Care and Safety Information

1. Keep the device and packaging materials out of the reach of infants and children.
2. Avoid subjecting the power adapter and other contacts to dripping or splashing water and dry your hands before you use it. Do not place objects filled with liquids such as vases, etc. on or near the device.
3. Make sure that the used power outlet is always readily available and never hidden. In case of emergency, use the power adapter to separate the device from the power network.
4. Keep your device away from all flames such as candles and do not set them up in the vicinity of the device.
5. Keep the unit at least 10 cm away from other objects. Make sure the ventilation is not covered by newspapers, tablecloths, curtains, etc.
6. For your own safety, do not use the projector during thunderstorms or lightning.
7. Relative Humidity is 5~35°C, 80% (Max.), non-condensing.
8. The battery is integrated with the device. Do not dissemble and modify. The battery should be replaced by qualified service staff only.
9. Ensure that the ambient room temperature is within -10~55°C
10. During the operation, this product may heat lightly, which is normal.
11. Wait before using if the device has been moved from a cold location into a warm one. Any condensation that has formed may in certain circumstances destroy the device. As soon as the device has reached room temperature it can be used without risk.
12. Handle the product with care. Avoid contact with sharp objects. Keep device away from metallic objects.
13. Place the projector on a flat surface. Any collision or falling to the ground is likely to damage the product.
14. Do not drop or disassemble the product otherwise the warranty voids. Opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
15. Use only the accessories supplied by the manufacturer.
16. Both product and user's manual are subject to further improvement or supplement without further notice.
17. Avoid facing directly into the projector's lens.

Sicherheitshinweise:

1. Das Gerät und das Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern halten.
2. Das Netzteil nicht in Kontakt mit tropfendem oder fließendem Wasser kommen lassen und Hände vor der Benutzung abtrocknen. Keine mit Flüssigkeiten gefüllte Gegenstände, wie z.B. Vasen usw. auf oder in die Nähe des Gerätes stellen.
3. Stellen Sie sicher, dass die verwendete Steckdose immer verfügbar und niemals blockiert ist. Verwenden Sie im Notfall das Netzteil, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen.
4. Das Gerät von Flammen, wie z.B. Kerzen fernhalten und diese nicht in der Nähe des Gerätes aufstellen.
5. Das Gerät mindestens 10 cm von anderen Gegenständen entfernt halten. Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsschlitze nicht durch Zeitungen, Tischdecken, Vorhänge usw. blockiert werden.
6. Den Projektor zu Ihrer eigenen Sicherheit nicht während eines Gewitters oder Blitzschlages verwenden.
7. Relative Luftfeuchtigkeit liegt bei 5 bis 35°C, 80% (max.), nicht kondensierend.
8. Der Akku ist im Gerät integriert. Nicht auseinander nehmen oder ändern. Der Akku sollte nur von einer Fachkraft ausgetauscht werden.
9. Stellen Sie sicher, dass die Raumtemperatur innerhalb von -10 ist ~ 55°C liegt.
10. Dieses Produkt kann während des Betriebes etwas warm werden, was normal ist.
11. Warten Sie mit der Verwendung des Geräts etwas, wenn das es von einem kalten an einen warmen Ort gebracht wurde. Kondenswasser kann das Gerät unter bestimmten Umständen zerstören. Sobald das Gerät Raumtemperatur erreicht hat, kann es ohne Risiko verwendet werden.
12. Produkt mit Vorsicht handhaben. Kontakt mit scharfen Gegenständen vermeiden. Von Gegenständen aus Metall fernhalten.
13. Den Projektor auf eine flache Unterlage stellen. Stöße oder ein Herunterfallen auf den Boden führt wahrscheinlich zu Schäden des Produktes.
14. Das Produkt nicht fallen lassen oder auseinander nehmen, da sonst die Gewährleistung erlischt. Das Öffnen oder Entfernen von Abdeckungen kann sie gefährlichen Spannungen und anderen Risiken aussetzen. Alle Wartungsarbeiten von Fachpersonal durchführen lassen.
15. Nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör verwenden.
16. Sowohl das Produkt als auch das Benutzerhandbuch unterliegen fortlaufenden Verbesserungen oder Ergänzungen ohne vorherige Mitteilung.
17. Nicht direkt in das Objektiv des Projektors sehen.

Entretien et précaustion d'emploi (FR)

1. **Attention** - Evitez de vous placer en face de la lentille du vidéo projecteur.
2. Evitez tout contact avec de l'eau, et gardez vos mains sèches lors de l'utilisation.
3. Assurez-vous que la température de la pièce est comprise entre -10 et 55°C
4. Le taux d'humidité relative doit être de 80% au maximum entre 5 et 35°C, sans condensation.
5. Ne pas faire tomber, frapper ou démonter cet appareil ; sinon la garantie sera annulée.

Informazioni sulla cura e sulla sicurezza (IT)

1. **Attenzione** - Non guardare l'obiettivo in modo diretto.
2. Evitare il contatto con liquidi e utilizzare con mani asciutte.
3. Assicurarsi che la temperatura ambiente della stanza sia compresa tra -10 e 55°C
4. L'umidità relativa deve essere compresa tra 5 e 35°C, all'80% (max.), senza condensazione.
5. Non far cadere, non colpire e non smontare il dispositivo; in caso contrario la garanzia verrà annullata.

Información de seguridad (ES)

1. **Advertencia** - Evite ponerse directamente en frente de las lentes del proyector.
2. Avite cualquier contacto con el agua. Mantenga sus manos secas durante su uso.
3. Asegúrese de que la temperatura ambiente de la sala sea de -10~55°C
4. Humedad relativa de 5~35°C, 80% (Máx.), no-condensada.
5. No caiga, golpee o desmonte el dispositivo, ya que de lo contrario se invalidaría la garantía.

(AR) معلومات السلامة والرعاية

1. **تحذير**- تجنب التعرض بشكل مباشر لعدسة جهاز العرض.
2. تجنب اتصال الجهاز بالماء، والحفاظ على يديك جافتين أثناء الاستخدام.
3. التأكد من أن درجة حرارة الغرفة المحيطة ما بين 10 إلى 55 درجة مئوية.
4. أن تكون الرطوبة النسبية من 5 إلى 35 درجة، بما يعادل 80% (بحد أقصى)، غير مكثفة.
5. لا تسقط أو تثقب أو تقوم بفك الجهاز؛ وإلا بطل حق الضمان.

FCC Compliance Statement:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subjected to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in residential installations. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.
However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to radio or television equipment reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Move the equipment away from the receiver.
- Plug the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions.

You are cautioned that any change or modifications to the equipment not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate such equipment.

(EN)
If the time arises to throw away your product, please recycle all the components possible.
Batteries and rechargeable batteries are not to be disposed in your domestic waste! Please recycle them at your local recycling point.
Together we can help to protect the environment.

(DE)
Wenn die Lebensdauer des Produkts zu Ende kommt, lassen Sie bitte möglichst alle Komponenten recyceln. Bitte recyceln Sie dieses Produkt ordnungsgemäß, wenn es nicht mehr verwendet werden kann. Es kann nicht als Haushaltsmüll behandelt werden. Es muss separat über die verfügbaren Rücknahme- und Sammelsysteme entsorgt werden.

(FR)
Si il est temps de jeter votre produit, veuillez recycler tous les composants possibles. Si ce produit est arrivé en fin de vie, veuillez s'il vous plait le recycler correctement. Il ne peut pas être traité comme les ordures ménagères. Il doit être être apporté à un point de collecte approprié pour le recyclage.

(IT)
Al momento di buttare via il prodotto, riciclare il maggior numero di componenti. Se questo prodotto giunge alla fine del suo ciclo di vita, lo ricicli correttamente. Non può essere trattato come rifiuto urbano. Deve essere smaltito separatamente attraverso l'appropriato sistema di reso e di raccolta.

(ES)
Si ha llegado la hora de deshacerse del producto, recicle todos los componentes que pueda. Si ha finalizado la vida útil de este producto, recíclelo adecuadamente. Debe deshacerse del mismo de forma separada a través de los sistemas de recogida disponibles.

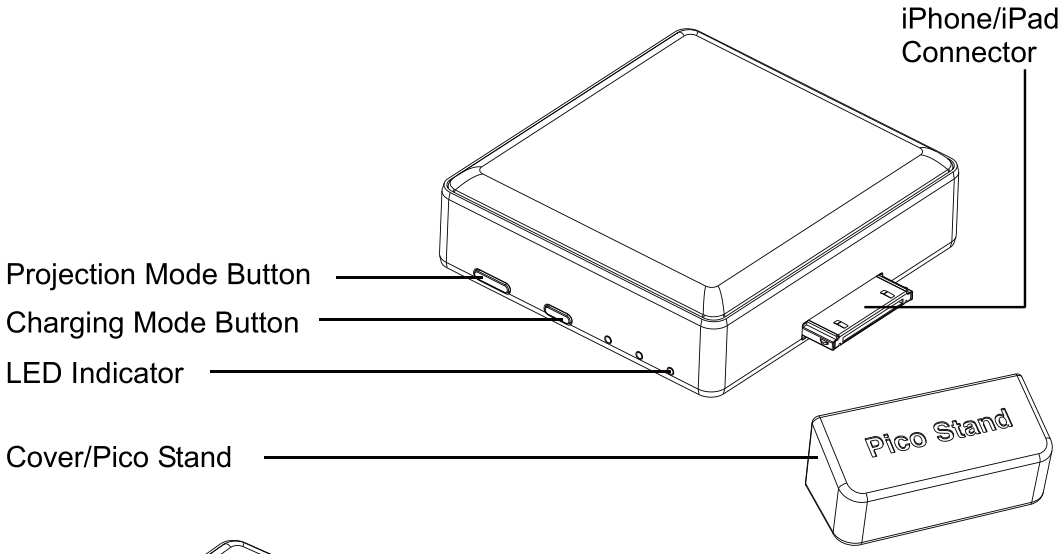
(AR)
إذا حان وقت التخلص من المنتج، الرجاء إعادة تدوير كافة الأجزاء الممكنة.
لا يتم التخلص من البطاريات والبطاريات القابلة لإعادة الشحن
ضمن المخلفات المنزلية !الرجاء إعادة تدويرها لدى مركز إعادة
التدوير المحلي لديك.
معًا يمكننا المساعدة في حماية البيئة.

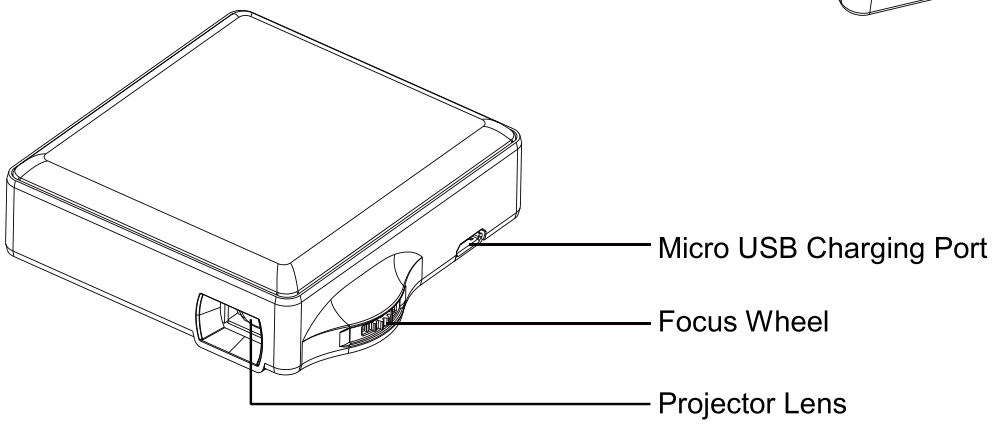
(NL)
Als het einde van de levensduur van het product is bereikt, moet u alle mogelijke componenten recyclen. Batterijen en oplaadbare batterijen mogen niet bij het huishoudelijke afval worden gegooid. Lever ze af bij uw lokale dienst voor recycling. Samen kunnen we helpen bij de bescherming van het milieu.

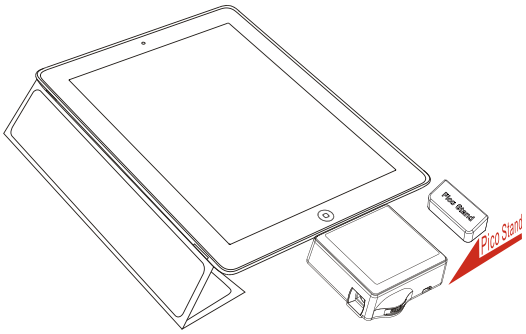
(BPT)
Se você decidir descartar o produto, faça-o de modo que seja possível a reciclagem de todos os componentes. As baterias e pilhas recarregáveis não devem ser descartadas em seu lixo doméstico! Favor reciclá-las em seu ponto de reciclagem local. Juntos, podemos ajudar a proteger o meio ambiente.

EN

Product Overview





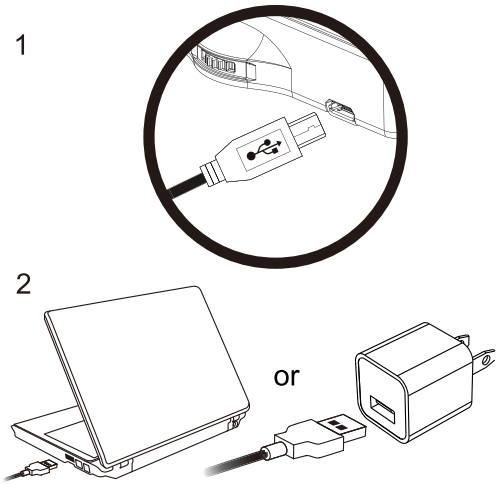


* You can put the projector connector cover, "Pico Stand" beneath the projector as the drawing indicated to keep the projection image papallel while connecting the iPad. (iPad stand is not included)

Charging the product

Connect one end of the bundled USB cable to the Micro USB port of the product and the other end to PC / Notebook or iPhone / iPad USB power adapter for charging.

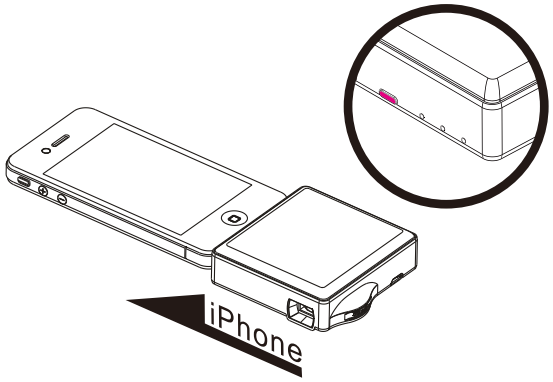
* The Product can be fully charged around 5 hrs from empty.



Charging for iPhone

1. Connect the iPhone to the product.
2. Press the iPhone charging mode button to start or stop charging for iPhone.

* It's not recommended to charge for iPad.



LED Indicator Modes

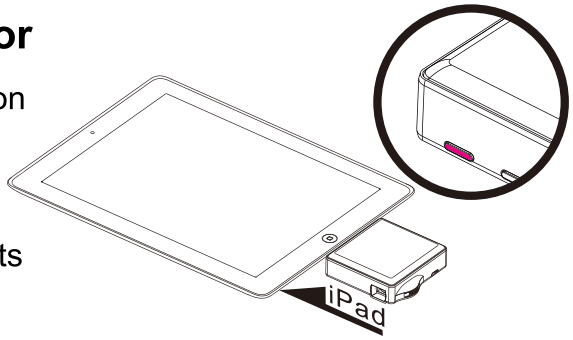
LED Status	Indication
3 white LEDs stay on	Power capacity is between 80% to 100%
2 white LEDs stay on	Power capacity is between 45% to 80%
1 white LED stays on	Power capacity is between 10% to 45%
1 white LED blinks	Power capacity is below 10%
LED Marquee	Product is being charged
LED blinks	Charging for iPhone

EN

Turning on/off the projector

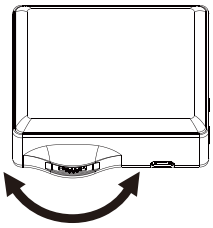
Press the Projection Mode Button for 3 seconds to turn ON or turn OFF the projector.

* The device will warm with continuous projection due to its high performance.



Adjusting the Focus

Adjust the focus by using the focus wheel to get a sharp and clear picture.



Projecting photos and videos via iPhone or iPad native app

1. Select the "Photos" manually icon on iPhone or iPad main menu.
2. Choose the photo or video you want to project.
   * Photos can only be projected as a slideshow.
   **Please push the volume control button on iPhone or iPad to adjust the volume during playback.

Product specifications

Item	Description
Optical Technology	DLP
Light Source	RGB LED
Resolution	640 x 480 Pixels (VGA)
Luminous Flux	Up to ANSI 35 lumens
Projection Image Size	152 mm ~ 1524 mm (6" ~ 60" Diagonal)
Operating System	iOS4, iOS5
Projection Source	New iPad, iPad 2, iPad, iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPod touch 4th, iPod touch 3rd generation
Power Input	5V / 1A
Power Output	5V / 2A
Battery Type	Embedded 1850 mAh, Li-polymer rechargeable battery
Battery Life	Projection mode: 120 min iPhone charging mode: 80% iPhone battery capacity
Power Consumption	Projection mode: 4.5W iPhone charging mode: 5W
Operation Temperature	5 °C ~ 35 °C
Dimension (L x W x H)	67 x 63 x 19.9 mm
Weight	125 g
Package Content	Pico Projector, USB cable, Pouch, User's Manual

* All specifications are subject to change without notice.

Troubleshooting

1. **The projector can not turn on.**
   Ensure the battery is fully charged.

2. **The projecting image is too dark.**
   * Use the Projector in a darker environment.
   * Decrease the size of projecting image.

3. **The projecting image is too blurry.**
   Adjust the focus by using focus wheel.

4. **The projector is turned on, but the image can not be projected.**
   Ensure the App is equipped with TV-out function.

5. **The temperature of the projector's surface is warm.**
   It is normal for this projector to generate moderate heat during normal operation.

6. **When connecting the iPhone to the projector and see the error message displayed in iPhone screen as below.**
   It may cause the bad connection between iPhone and the projector. Please reconnect iPhone and the projector again.

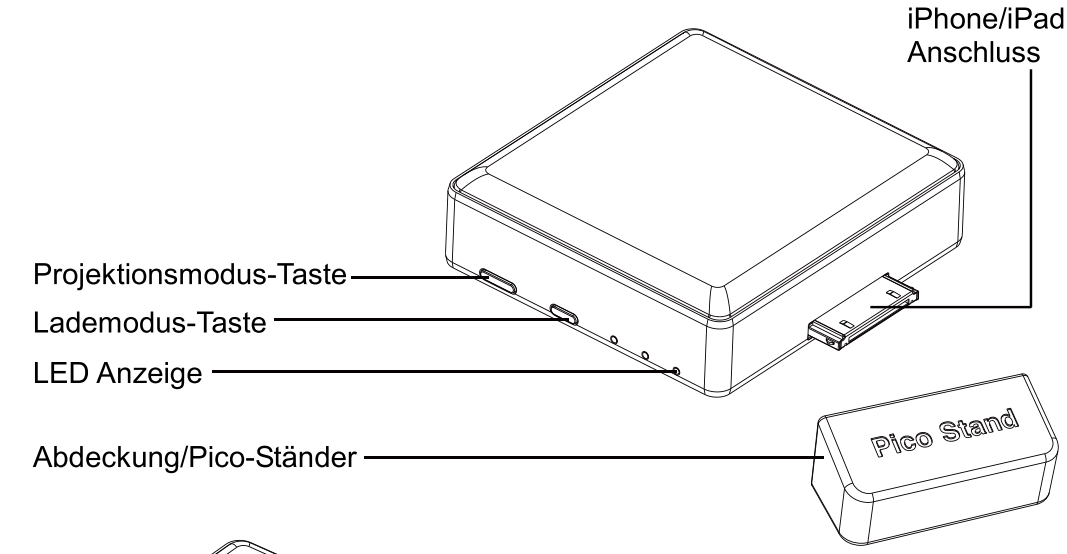
This accessory is not optimized for this iPhone
You may experience noise caused by cellular interference and a decrease in cellular signal strength.
Dismiss

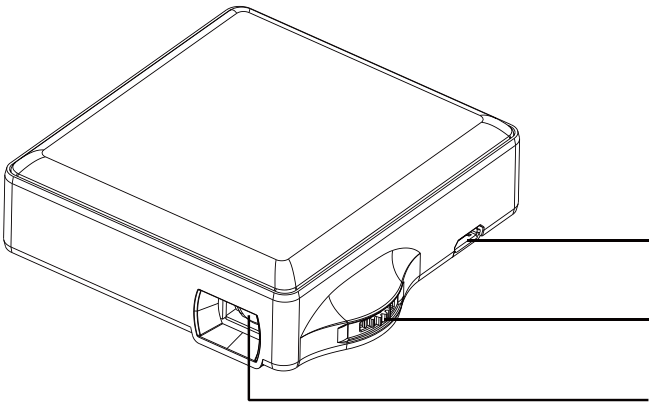
7. **The projection image ratio is distorted.**
   Please go back the home page and close the viewer by double click the home button of iPhone/iPad first, then go to iPhone/iPad setting mode to select TV out item in the general setting, then switch "Off" the widescreen option. Then you can project the image in correct aspect ratio by restart the viewer again.

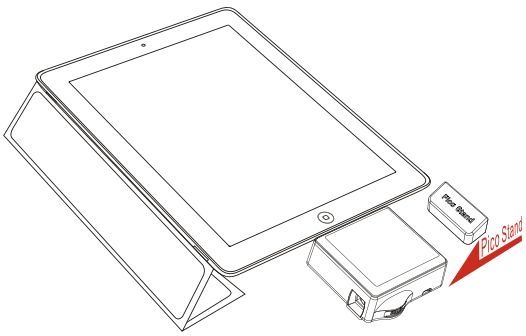
8. **Stop video projection suddenly and automatically.**
   Please go back the iPhone setting, enter the general settings, then go to the Auto-lock item to set as "Never", then you can do long-time video projection without suspending.

DE

Produktübersicht







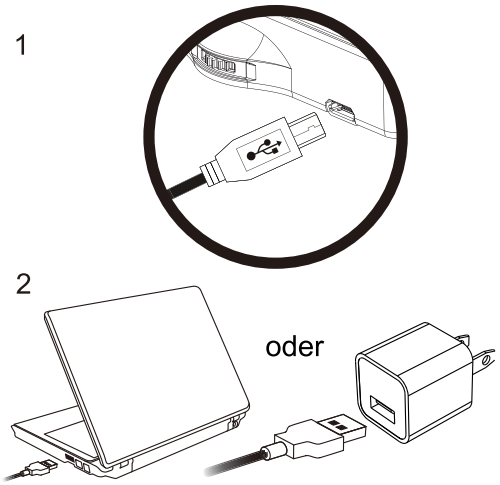
* Sie können die Abdeckung des Projektoranschlusses, den „Pico Ständer“, wie in der Abbildung gezeigt unter den Projektor legen, um das projizierte Bild parallel zu halten, wenn das iPad angeschlossen wird. (iPad Ständer ist nicht enthalten)

DE

Das Produkt aufladen

Schließen Sie ein Ende des beiliegenden USB-Kabels an den Micro-USB Port des Produktes und das andere Ende an den PC/Notebook oder das iPhone/iPad USB-Netzteil zum Aufladen an.

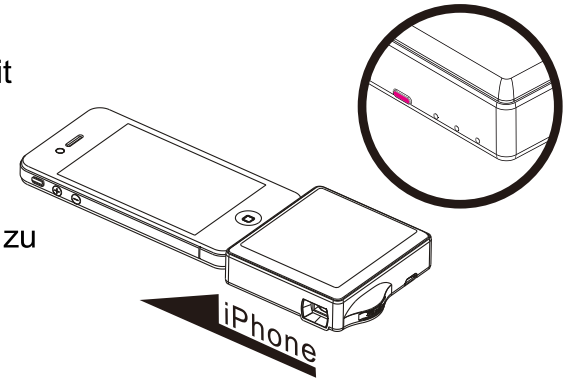
* Das Produkt kann in etwa 5 Stunden aufgeladen werden, wenn der Akku leer ist.



Laden des iPhone

1. Verbinden Sie das iPhone mit dem Produkt.
2. Drücken Sie auf die iPhone Lademodus-Taste, um den Ladevorgang für das iPhone zu starten oder zu stoppen.

* Ein Aufladen über das iPad wird nicht empfohlen.



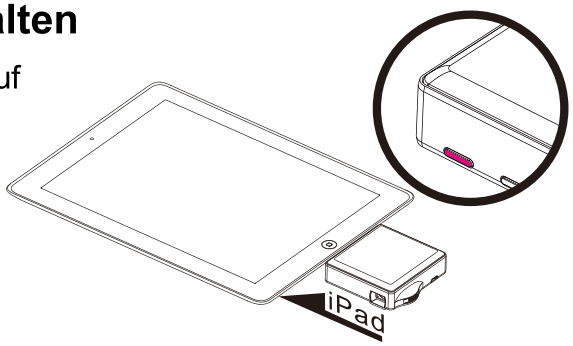
LED Anzeigemodi

LED Status	Anzeige
3 weiße LEDs leuchten	Ladestand liegt zwischen 80% und 100%
2 weiße LEDs leuchten	Ladestand liegt zwischen 45% und 80%
1 weiße LED leuchtet	Ladestand liegt zwischen 10% und 45%
1 weiße LED blinkt	Ladestand beträgt weniger als 10%
LED Fortlaufend	Produkt wird aufgeladen
LED blinkt	Laden für iPhone

Den Projektor ein/ausschalten

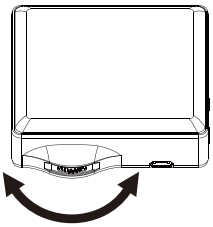
Drücken Sie 3 Sekunden lang auf die Projektionsmodus-Taste, um den Projektor EIN oder AUS zu schalten.

* Das Gerät wird sich aufgrund seiner hohen Leistung bei längeren Projektionen erwärmen.



Einstellen des Fokus

Stellen Sie den Fokus durch Verwendung des Fokusrades ein, um ein scharfes und klares Bild zu erhalten.



Projizieren von Fotos und Videos über die native iPhone oder iPad App

1. Wählen Sie das Symbol „Foto“ aus dem iPhone oder iPad Hauptmenü aus.
2. Wählen Sie das Foto oder Video aus, das Sie projizieren möchten.
   * Fotos können nur als Diashow projiziert werden.
   **Bitte drücken Sie die Lautstärketaste am iPhone oder iPad, um die Lautstärke während der Wiedergabe zu steuern.

Technische Daten

Element	Beschreibung
Optische Technologie	DLP
Lichtquelle	RGB LED
Auflösung	640 x 480 Pixel (VGA)
Helligkeit	Bis zu ANSI 35 Lumen
Projektion Bildgröße	152 mm ~ 1524 mm (6” ~ 60” Diagonale)
Interner Lautsprecher	iOS4, iOS5
Projektionsquelle	Neues iPad, iPad 2, iPad, iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPod touch 4, iPod touch 3 Generation
Eingangsleistung	5V / 1A
Ausgangsleistung	5V / 2A
Akkutyp	Integrierter 1850 mAh, Li-Polymer Akku
Batterielaufzeit	Projektionsmodus: 120 Min. iPhone Lademodus: 80% iPhone
Stromverbrauch	Projektionsmodus: 4.5W iPhone Lademodus: 5W
Betriebstemperatur	5 °C ~ 35 °C
Abmessungen (L x B x H)	67 x 63 x 19,9 mm
Gewicht	125 g
Lieferumfang	Pico Projektor, USB-Kabel, Tasche, Benutzerhandbuch

* Änderungen der technischen Daten vorbehalten.

Fehlerbehebung

1. **Der Projektor kann nicht eingeschaltet werden.**
   Stellen Sie sicher, dass der Akku voll aufgeladen ist.

2. **Das projizierte Bild ist zu dunkel.**
   * Verwenden Sie den Projektor in einer dunkleren Umgebung.
   * Verringern Sie die Größe des projizierten Bildes.

3. **Das projizierte Bild ist zu verschwommen.**
   Stellen Sie den Fokus über das Fokusrad ein.

4. **Der Projektor ist eingeschaltet, aber das Bild kann nicht projiziert werden.**
   Stellen Sie sicher, dass die App über eine TV-Out Funktion verfügt.

5. **Die Oberfläche des Projektors ist warm.**
   Während des Betriebes des Projektors ist es normal, wenn er sich etwas erwärmt.

6. **Beim Anschluss des iPhone an den Projektor wird die folgende Meldung auf dem iPhone Display angezeigt.**
   Dies kann durch eine schlechte Verbindung zwischen dem iPhone und dem Projektor verursacht werden. Bitte schließen Sie das iPhone und den Projektor erneut an.

This accessory is not optimized for this iPhone
You may experience noise caused by cellular interference and a decrease in cellular signal strength.
Dismiss

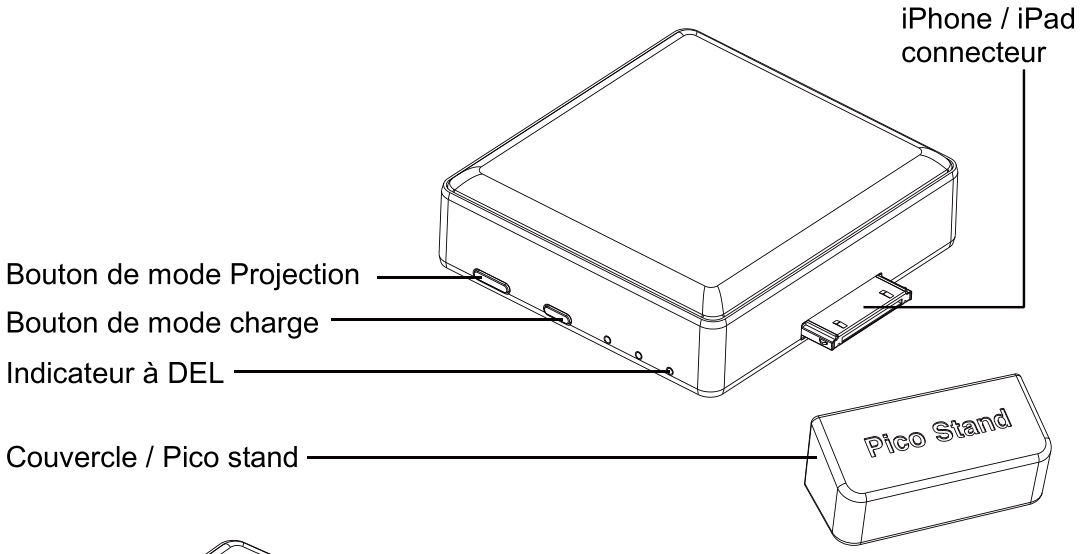
7. **Das Seitenverhältnis des projizierten Bildes ist verzerrt.**
   Bitte gehen Sie zuerst zur Startseite zurück und schließen Sie den Viewer, indem Sie doppelt auf die Starttaste des iPhone/iPad klicken. Rufen Sie anschließend den iPhone/iPad Einstellungsmodus auf und wählen Sie TV-Out in den allgemeinen Einstellungen aus. Schalten Sie die Breitbildoption „Aus“. Starten Sie anschließend den Viewer neu, um das Bild mit dem richtigen Seitenverhältnis zu projizieren.

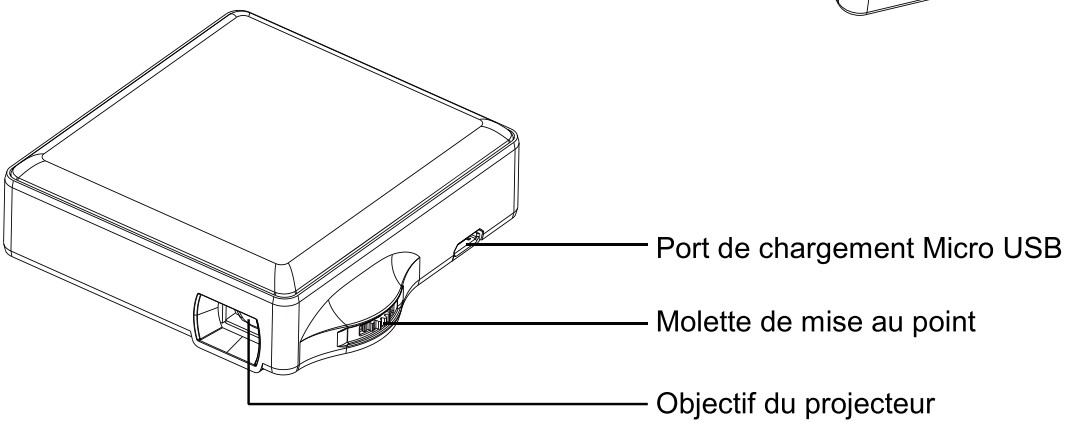
8. **Videoprojektion plötzlich und automatisch stoppen.**
   Bitte gehen Sie zu den iPhone Einstellungen zurück, rufen Sie die allgemeinen Einstellungen auf und stellen Sie die Option Automatisch sperren auf „Niemals“, um Videos über einen längeren Zeitraum ohne Unterbrechungen zu projizieren.

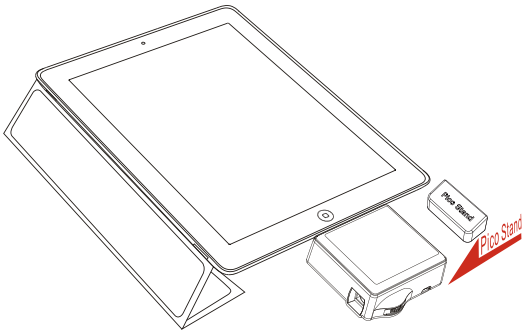
Guide de l’utilisateur

FR

Aperçu







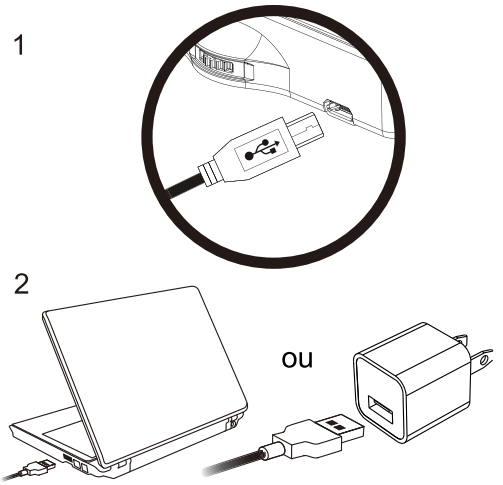
* Vous pouvez mettre le couvercle du connecteur du projecteur, « Pico Stand » sous le projecteur comme le dessin indique pour garder l’image de projection parallèle lors de la connexion de l’iPad. (le stand iPad n’est pas inclus)

Guide de l’utilisateur

Recharger le produit

Branchez une extrémité du câble USB fourni au port Micro-USB du produit et l’autre extrémité à un PC / ordinateur portable ou un iPhone / iPad adaptateur d’alimentation USB pour la recharge.

* Le produit sera entièrement chargé en 5 heures (lorsque la batterie était entièrement déchargée).

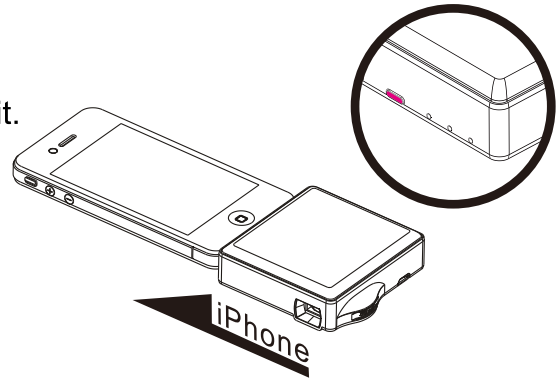


FR

Chargeur iPhone

1. Connectez l’iPhone au produit.
2. Appuyez sur le bouton de recharge iPhone pour démarrer ou arrêter la recharge de l’iPhone.

* Il n’est pas recommandé de charger pour l’iPad.



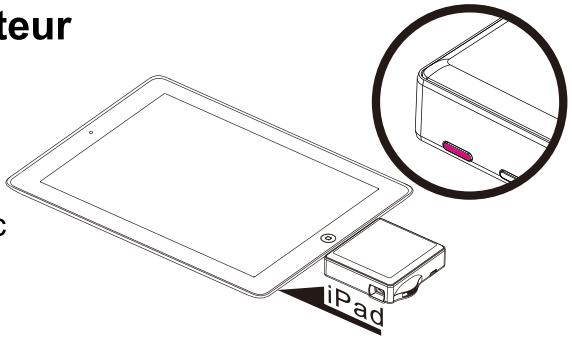
DEL indicatrices de Modes

Statut LED	Indication
3 LEDs blanches constantes	La batterie est entre 80% et 100%
2 LEDs blanches constantes	La batterie est entre 45% et 80%
1 LED blanche constante	La batterie est entre 10% et 45%
1 LED blanche clignotante	La batterie est en dessous de 10%
Panneau LEDs	Le produit est en charge
LEDs clignotantes	iPhone en cours de chargement

Allumer/éteindre le projecteur

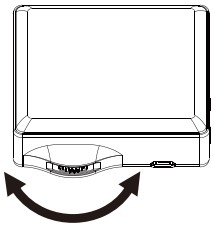
Appuyez sur le bouton de mode Projection pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre le projecteur.

* Le dispositif se réchauffe avec une projection en continu en raison de sa haute performance.



Mettre au point

Ajustez la mise au point en utilisant la molette de mise au point pour obtenir une image nette et claire.



Projection des photos et des vidéos par l’intermédiaire d’application native iPhone ou iPad

1. Sélectionnez l’option « Photos » manuellement l’icône sur le menu principal iPhone ou iPad.
2. Choisissez la photo ou la vidéo que vous voulez projeter.
   * Les photos ne peuvent être projetées que sous forme de diaporama.
   **Veuillez presser sur le bouton de réglage du volume sur votre iPhone ou iPad pour régler le volume pendant la lecture.

Spécifications produit

Élément	Description
Technologie optique	DLP
Source lumineuse	LED RGB
Résolution	640 x 480 Pixels (VGA)
Flux lumineux	Up à ANSI 35 lumens
Taille de l'image projetée	152 mm ~ 1524 mm (diagonale 6" ~ 60")
Système d'exploitation	iOS4, iOS5
Source de projection	Nouvel iPad, iPad 2, iPad, iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPod touch 4th, iPod touch 3em génération
Tension et intensité d'entrée	5V / 1A
Tension et intensité de sortie	5V / 2A
Type de batterie	Batterie Li-polymer rechargeable intégrée de 1850 mAh
Autonomie	Mode projection : 120 min Mode charge iPhone : 80% de la capacité de la batterie iPhone
Consommation électrique	Mode projection : 4.5W Mode charge iPhone : 5W
Température de fonctionnement	5 °C ~ 35 °C
Dimensions (L x l x H)	67 x 63 x 19.9 mm
Poids	125 g
Contenu de la boîte	Pico Projecteur, câble USB, pochette, Guide de l'utilisateur

* Toutes les spécifications sont sujettes à changement sans préavis.

Dépannage

1. **Le projecteur ne peut pas démarrer.**
   Vérifiez que la batterie est bien chargée.

2. **L’image projetée est trop sombre.**
   * Utilisez le projecteur dans un environnement plus sombre.
   * Diminuez la taille de l’image projetée.

3. **L’image projetée est trop floue.**
   Ajustez la mise au point en utilisant la molette de mise au point.

4. **Le projecteur est allumé, mais l’image ne peut pas être projetée.**
   Assurez-vous de l’App est équipée de la fonction sortie TV (TV-out).

5. **La température à la surface du projecteur est élevée.**
   Il est normal pour ce projecteur à produire modérément de la chaleur durant le fonctionnement normal.

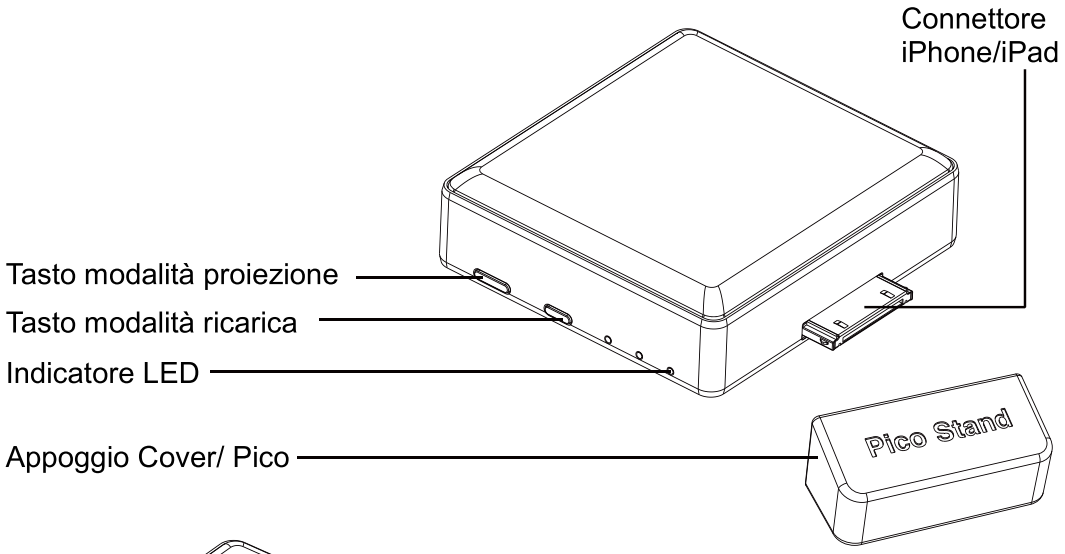
6. **Lors de la connexion de l’iPhone sur le projecteur, le message d’erreur suivant s’affiche sur l’écran iPhone.**
   Cela peut-être du à une mauvaise connexion entre l’iPhone et le projecteur. Veuillez reconnectez l’iPhone et le projecteur.

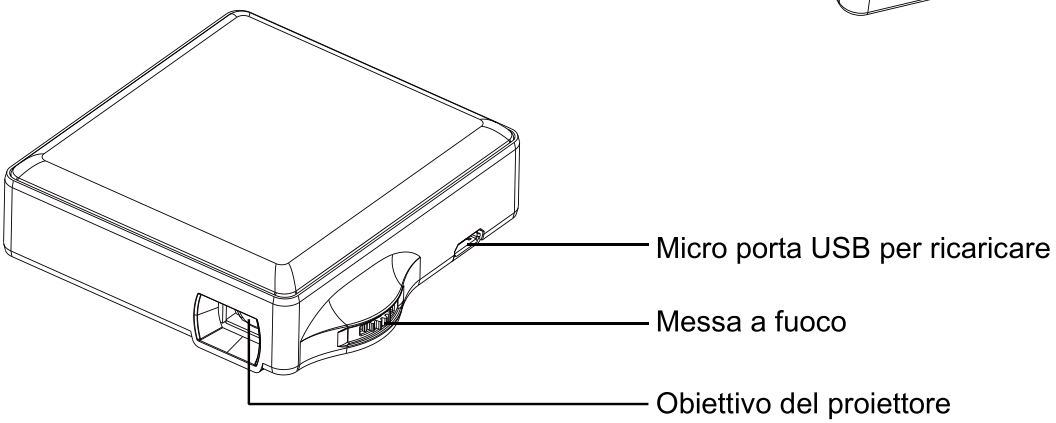
This accessory is not optimized for this iPhone
You may experience noise caused by cellular interference and a decrease in cellular signal strength.
Dismiss

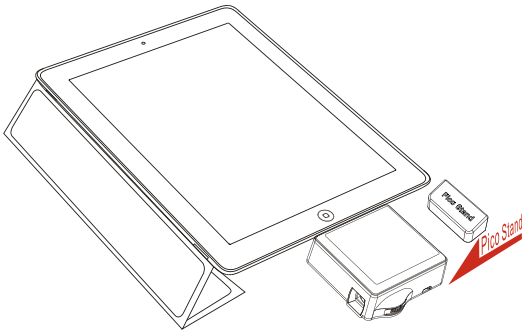
7. **Le ratio de l’image de projection est déformée.**
   Veuillez retourner à la page d’accueil et fermer le visualiseur en double-cliquant sur le bouton d’accueil de l’iPhone / iPad d’abord, puis passer en mode réglage iPhone / iPad pour sélectionner la sortie TV élément dans le cadre général, puis basculer sur « Off » l’option écran large. Ensuite, vous pouvez projeter l’image dans des proportions correctes pour redémarrer le visualiseur à nouveau.

8. **Arrêter la projection vidéo Arrêter soudainement et automatiquement.**
   Veuillez retourner aux réglages iPhone, entrez les paramètres généraux, puis passez à la question d’auto-verrouillage à définir comme « Jamais », alors vous pouvez faire la projection vidéo de longue durée, sans suspension.

Panoramica del prodotto





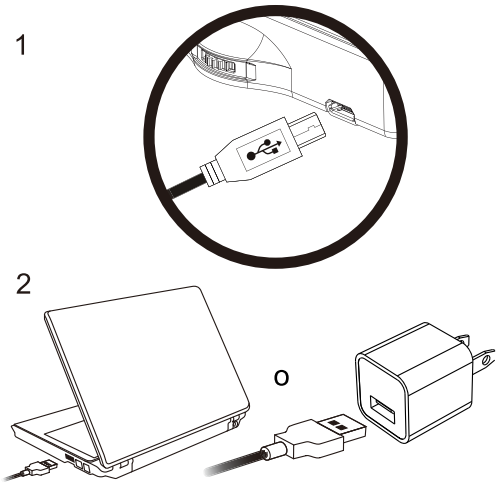


* Si può mettere la cover del connettore del proiettore “Pico Stand” sotto al proiettore stesso come indicato nel disegno per mantenere la proiezione dell’immagine in parallelo mentre si connette l’iPad. (L’appoggio per l’iPad non è incluso).

Ricaricare il prodotto

Collegare una estremità del cavo USB alla porta Micro USB del prodotto e l'altra estremità al Pc/ Notebook o all'adattatore d'alimentazione dell'iPhone/ iPad.

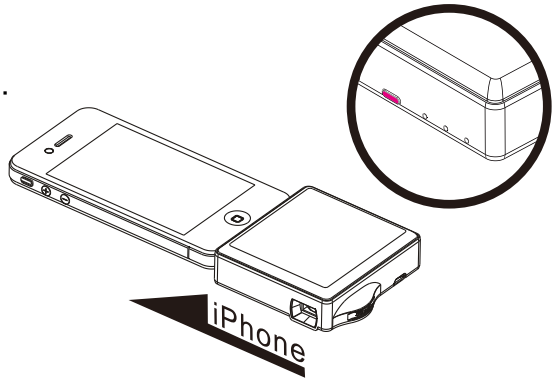
* Il prodotto impiega circa 5 ore per ricaricarsi completamente.



Ricarica per iPhone

1. Collegare l'iPhone al prodotto.
2. Premere il tasto modalità ricarica dell' iPhone per avviare o fermare il processo di ricarica.

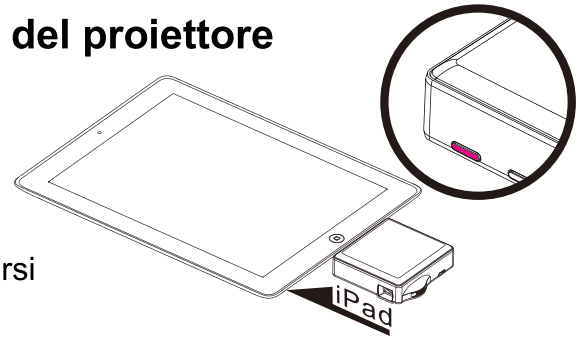
* Non è raccomandato per ricaricare iPad.



Stato indicatori LED

Stato LED	Indicazione
3 LED bianchi accesi	Autonomia tra 80% e 100%
2 LED bianchi accesi	Autonomia tra 45% e 80%
1 LED bianco acceso	Autonomia tra 10% e 45%
1 LED bianco lampeggiante	Autonomia inferiore al 10%
Cornice LED	Ricarica prodotto
LED lampeggiante	Ricarica per iPhone

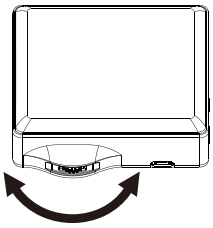
Accensione/spegnimento del proiettore



Premere il tasto modalità proiezione per 3 secondi per accendere o spegnere il proiettore.

* In caso di uso continuo, il dispositivo tenderà a riscaldarsi a causa della sua alta performance.

Regolazione della messa a fuoco



Regolare la messa a fuoco usando l'apposita rotella per avere un'immagine più chiara e nitida.

Proiettare foto e video tramite app originale iPhone o iPad

1. Selezionare manualmente l'icona "Foto" sul menu principale dell'iPhone o dell'iPad.
2. Selezionare a mano l'icona "Foto" dal menu principale dell'iPhone.
   * Selezionare la foto o il video da proiettare.
   **Premere il tasto del volume sull'iPhone o iPad per regolare il volumente durante la proiezione.

Specifiche del prodotto

Elemento	Descrizione
Tecnologia dell'ottica	DLP
Sorgente luminosa	LED RGB
Risoluzione	640 x 480 Pixel (VGA)
Flusso luminoso	Fino a 35 lumen ANSI
Dimensioni immagini proiettate	Da 152 mm ~ 1524 mm (da 6" a 60" diagonale)
Sistema operativo	iOS4, iOS5
Origine della proiezione	Nuovo New iPad, iPad 2, iPad, iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPod touch 4, iPod touch terza generazione
Entrata corrente	5V / 1A
Uscita corrente	5V / 2A
Tipo di batteria	Batteria al litio-ione-polimero ricaricabile a 1850 mAh integrati
Autonomia della batteria	Modalità proiezione: 120 min Modalità ricarica iPhone: 80% dell'autonomia della batteria dell'iPhone
Assorbimento	Modalità proiezione: 4.5W Modalità ricarica iPhone: 5W
Temperatura di funzionamento	5 °C ~ 35 °C
Dimensioni (L x P x H)	67 x 63 x 19.9 mm
Peso	125 g
Contenuto della confezione	Proiettore Pico, cavo USB, Astuccio, Manuale utente

* Tutte le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

Risoluzione dei problemi

1. **Il proiettore non si accende.**
   Verificare che la batteria sia completamente carica.

2. **L'immagine proiettata risulta troppo scura.**
   * Usare il proiettore in un ambiente più scuro.
   * Ridurre le dimensioni dell'immagine proiettata.

3. **The projecting image is too blurry.**
   Adjust the focus by using focus wheel.

4. **Il proiettore è acceso, ma l'immagine non può essere proiettata.**
   Verificare che la App sia dotata della funzione TV-out.

5. **La superficie del proiettore è calda.**
   È normale che questo proiettore generi una moderata quantità di calore durante il funzionamento normale.

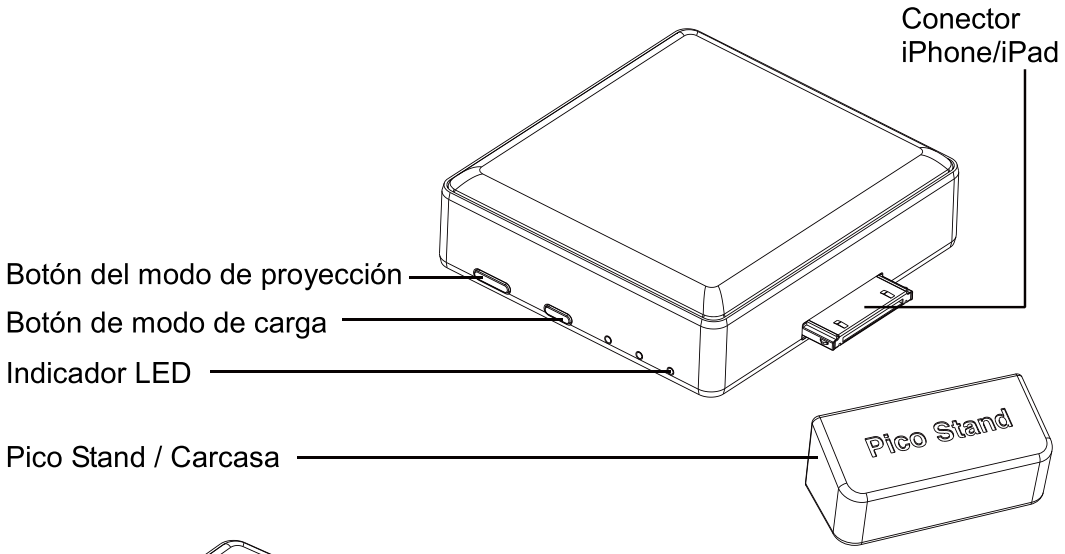
6. **Quando si collega l'iPhone al proiettore si riceve un messaggio di errore simile a quello visualizzato nello schermo dell'iPhone riportato sotto.**
   Potrebbe essere la causa di una cattiva connessione tra l'iPhone e il proiettore. Ricollegare nuovamente l'iPhone e il proiettore.

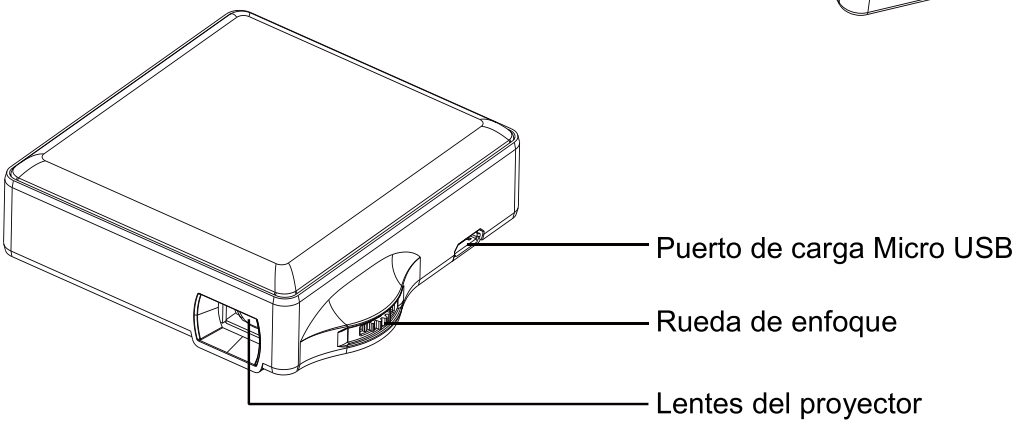
This accessory is not optimized for this iPhone
You may experience noise caused by cellular interference and a decrease in cellular signal strength.
Dismiss

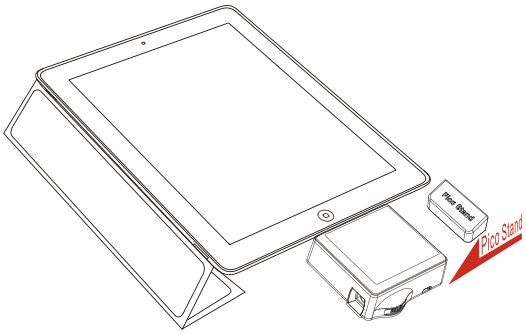
7. **La ratio di proiezione dell'immagine è distorta.**
   Tornare indietro alla home page e chiudere il visore facendo doppio click sull'icona della home page dell'iPhone/iPad, poi andare sulle impostazioni dell'iPhone/iPad per selezionare l'uscita TV nelle impostazioni generali, poi spegnere opzione di schermata. Quindi sarà possibile proiettare l'immagine correttamente riavviando nuovamente il visore.

8. **Fermare la proiezione improvvisamente e automaticamente.**
   Tornare alle impostazioni dell'iPhone, entrare nelle impostazioni generali, poi andare su Auto e premere "Mai", in questo modo il proiettore non si spegnerà anche in caso di lunghe proiezioni.

Presentación del producto







* Puede poner la carcasa del conector del proyector, “Pico Stand”, debajo del proyector tal y como se indica en la ilustración para mantener la imagen proyectada en paralelo mientras está conectado al iPad. La cover del iPad no está incluida)

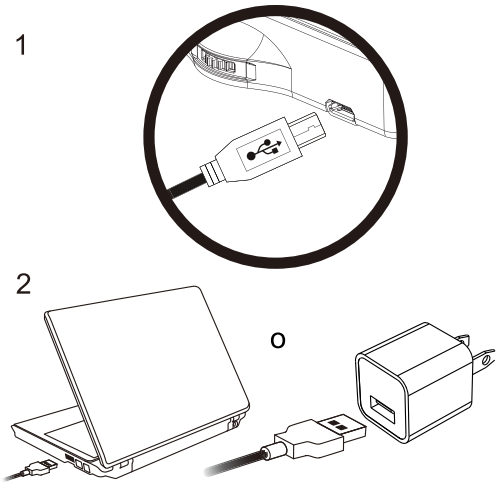
ES

Manual del usuario

Carga del producto

Conecte un extremo del cable USB suministrado en el puerto Micro USB del producto y el otro extremo en el PC / Portátil o en el adaptador USB de la fuente de alimentación del iPhone / iPad para su carga.

* El producto puede cargarse completamente en unas 5 horas.

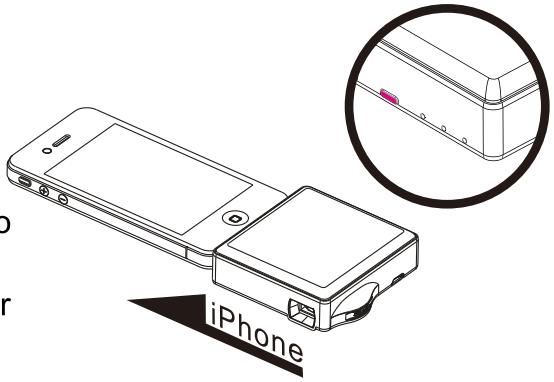


ES

Carga del iPhone

1. Conecte el iPhone en el dispositivo.
2. Pulse el botón de modo de carga del iPhone para iniciar o detener la carga del iPhone.

* No se recomienda para cargar el iPad.



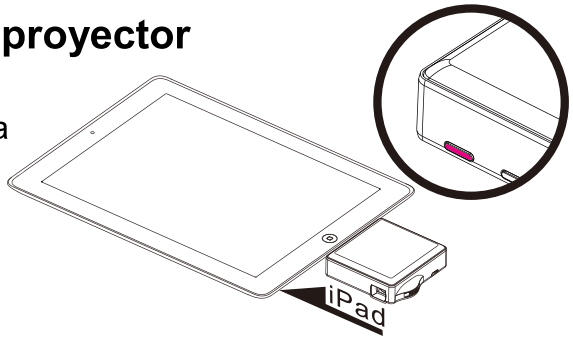
Modos del indicator LED

Estado de la LED	Indicación
3 LEDs blancas encendidas fijas	Capacidad de la potencia está entre el 80% al 100%
2 LEDs blancas encendidas fijas	Capacidad de la potencia está entre el 45% al 80%
1 LED blanca encendida fija	Capacidad de la potencia está entre el 10% al 45%
1 LED parpadeante	Capacidad de la potencia está por debajo del 10%
LED del dosel	Se está cargando el dispositivo
LED parpadea	Carga Del iPhone

Encendido y apagado del proyector

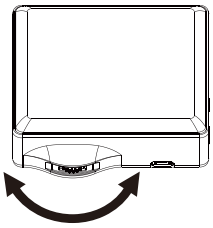
Pulse el botón del Modo de Proyección por 3 segundos para encender o apagar el proyector.

* El dispositivo se calentará si se realiza una proyección continuada debido a su alto rendimiento.



Ajuste del enfoque

Ajuste el enfoque utilizando la rueda de enfoque para obtener una imagen clara y nítida.



ES

Proyección de fotos y vídeos a través de apps nativas del iPhone o iPad

1. Seleccione el icono “Fotos” manualmente en el menú principal del iPhone o iPad.
2. Seleccione la foto o vídeo que desee proyectar.
   * Fotos que solo pueden proyectarse como un pase de diapositiva.
   **Utilice el botón de control del volumen del iPhone o iPad para ajustar el volumen durante la reproducción.

Especificaciones de producto

Elemento	Descripción
Technología óptica	DLP
Fuente de luz	LED RGB
Resolución	640 x 480 Píxeles (VGA)
Flux Luminoso	Hasta 35 lúmenes ANSI
Tamaño de la imagen proyectada	152 mm ~ 1524 mm (6” ~ 60” Diagonal)
Sistema operativo	iOS4, iOS5
Fuente de la proyección	Nuevo iPad, iPad 2, iPad, iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPod touch 4th, iPod touch 3º generación
Entrada de la fuente de alimentación	5V / 1A
Salida de la fuente de alimentación	5V / 2A
Tipo de batería	Batería recargable integrada de Li-polymer y 1850 mAh
Vida útil de la batería	Modo proyección: 120 min Modo de carga del iPhone: 80% de la capacidad de la batería del iPhone
Consumo de potencia	Modo de proyección: 4.5W Modo de carga del iPhone: 5W
Temperatura de funcionamiento	5 °C ~ 35 °C
Dimensiones (L x A x P)	67 x 63 x 19.9 mm
Peso	125 g
Contenido del paquete	Proyector Pico, Cable USB, bolsa y Manual del usuario

* Todas las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

Resolución de problemas

1. **No se puede encender el proyector.**
   Asegúrese de que la batería esté cargada.

2. **La imagen proyectada es demasiado oscura.**
   * Utilice el proyector en un ambiente más oscuro.
   * Disminuya el tamaño de la imagen proyectada.

3. **La imagen proyectada se ve muy borrosa.**
   Ajuste el enfoque utilizando la rueda de enfoque.

4. **El proyector se ha encendido, pero no se proyecta la imagen.**
   Asegúrese de que la App esté equipada con la función de salida de TV.

5. **La temperatura de la superficie del proyector es alta.**
   Es normal que este proyector genere un calor moderado durante su funcionamiento normal.

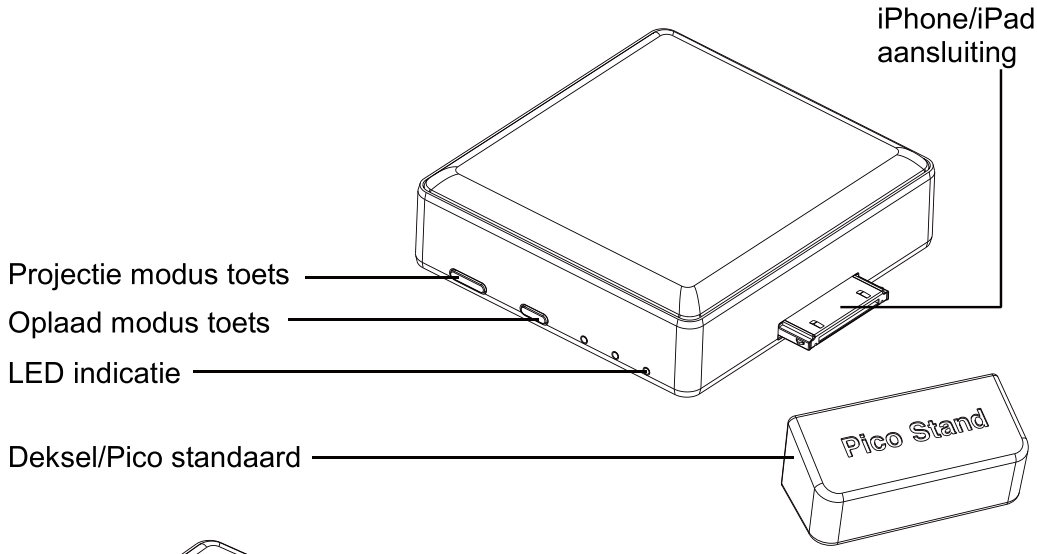
6. **Cuando conecte el iPhone al proyector y visualice el mensaje de error en la pantalla del iPhone como se ve a continuación.**
   Puede causar una mala conexión entre el iPhone y el proyector. Conecte de nuevo el iPhone y el proyector.

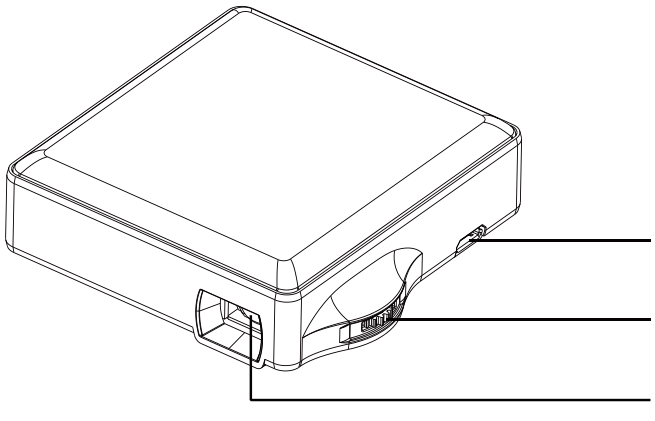
This accessory is not optimized for this iPhone
You may experience noise caused by cellular interference and a decrease in cellular signal strength.
Dismiss

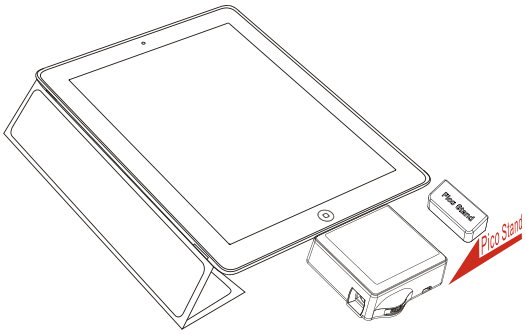
7. **La tasa de proyección de la imagen está distorsionada.**
   Vuelva a la página de inicio y cierre el visualizador hacienda doble clic sobre el botón Inicio del iPhone/iPad. A continuación, vaya al modo de configuración del iPhone/iPad para seleccionar la salida de TV en los ajustes generales y desactive la opción de pantalla ancha. Entonces podrá proyectar la imagen en la relación de aspecto correcta al reiniciar de nuevo el visualizador.

8. **La proyección de video se ha detenido de repente.**
   Vuelva a Ajustes del iPhone, entre en ajustes generals y vaya al element de bloqueo automatic, Configúrelo como “Nunca” y así podrá disfrutar de la proyección de vídeos de larga duración sin que se produzca la suspensión de la misma.

Aan de slag Onderdelen van de projector







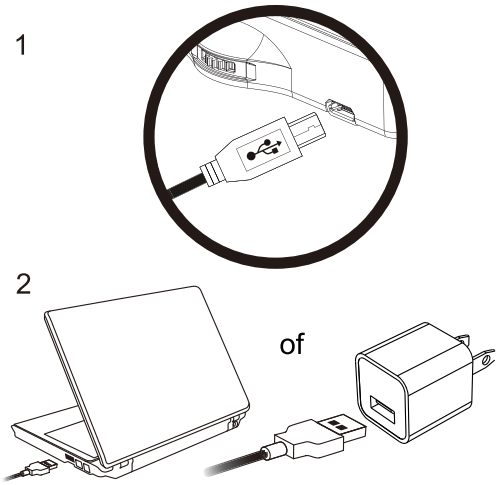
* U kunt de projector aansluitingsdeksel, “Pico standaard” onder de projector zetten zoals aangegeven op de tekening om het geprojecteerde beeld parallel te houden tijdens het verbinden met de iPad. (iPad standaard is niet inclusief)

Handleiding

Het product opladen

Verbind een van de gebundeldeUSB kabels met de Micro USB poort van het product en het andere uiteinde met de PC / Notebook of iPhone / iPad USB voedingsadapter voor opladen.

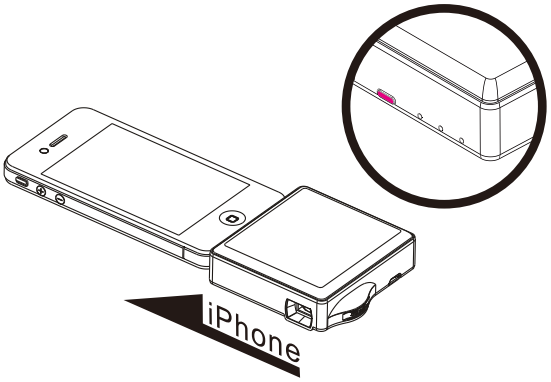
* Het product kan circa 5 uur volledig worden opgeladen voordat het leeg is.



Opladen voor iPhone

1. Verbind de iPhone met het product.
2. Druk op de iPhone oplaad modus toets om het opladen van de iPhone te starten of te stoppen.

* Wordt niet aanbevolen in rekening te brengen voor de iPad



NL

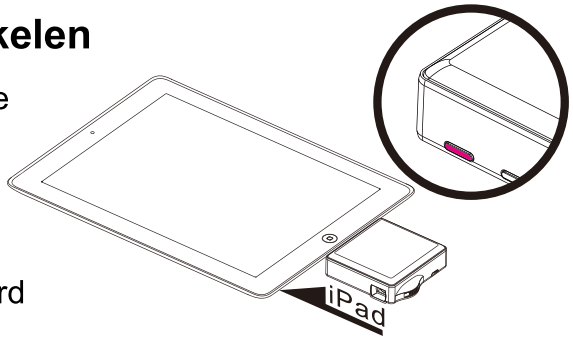
LED Indicatie modussen

LED Stand	Indicatie
3 witte LED’s aan	Voedingscapaciteit is tussen 80% tot 100%
2 witte LED’s aan	Voedingscapaciteit is tussen 45% tot 80%
1 witte LED’s aan	Voedingscapaciteit is tussen 10% tot 45%
1 witte LED’s knippert	Voedingscapaciteit minder dan 10%
LED's Lopen	Product wordt opgeladen
LED knippert	Opladen voor iPhone

De projector aan/uit schakelen

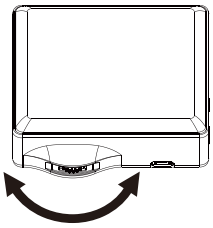
Druk 3 seconden op de projectie modus toets om de projector AAN of UIT te zetten.

* Het apparaat wordt door zijn hoge prestaties verwarmd omdat er continu geprojecteerd wordt.



Focus instellen

Stel de focus af met gebruik van het focus wiel voor een scherp en duidelijk beeld.



Foto's en video's projecteren via iPhone of iPad native app

1. Selecteer manueel het "Foto's" icon op het iPhone of iPad hoofd- menu.
2. Kies de foto of video die u wilt projecteren.
   * Foto's kunnen alleen als diashow worden geprojecteerd.
   **Druk op de volume regeltoets van de iPhone of iPad om het geluid tijdens afspelen af te stellen.

NL

Product specificaties

Item	Omschrijving
Optische technologie	DLP
Lichtbron	RGB LED
Resolutie	640 x 480 Pixels (VGA)
Luminous Flux	Op tot ANSI 35 lumens
Projectie beeldgrootte	152 mm ~ 1524 mm (6” ~ 60” Diagonaal)
Besturingssysteem	iOS4, iOS5
Projectiebron	Nieuwe iPad, iPad 2, iPad, iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPod touch 4th, iPod touch 3rd generation
Spanningsinvoer	5V / 1A
Spanningsuitvoer	5V / 2A
Batterijtype	Geintegreerde 1850 mAh, Li-polymeer oplaadbare batterij
Batterij levensduur	Projectiemodus: 120 min iPhone oplaadmodus: 80% iPhone batterij capaciteit
Voedingsverbruik	Projectiemodus: 4.5W iPhone oplaadmodus: 5W
Gebruikstemparatuur	5 °C ~ 35 °C
Afmetingen (L x W x H)	67 x 63 x 19.9 mm
Gewicht	125 g
Inhound verpakking	Pico Projector, USB kabel, Zakje, Gebruikershandleiding

* Alle specificaties zijn onderhevig aan verandering zonder voorafgaande mededeling.

Problemen oplossen

1. **De projector kan niet aangezet worden.**
   Controleer of de batterij geheel is opgeladen.

2. **Het geprojecteerd beeld is te donker.**
   * Gebruik de projector in een omgeving die donkerder is.
   * Verklein de grootte van de afbeelding.

3. **Het geprojecteerde beeld is te wazig.**
   Stel de focus in met het focus wiel.

4. **De projector is ingeschakeld, maar het beeld kan niet worden geprojecteerd.**
   Controleer of de App voorzien is van de tv-uit functie.

5. **De temperatuur van het oppervlak van de projector is warm.**
   Het is normal voor deze projector om een beetje warmte te genereren tijdens het projecteren.

6. **Wanneer de iPhone is verbonden met de projector wordt de volgende onderstaande foutmelding weergegeven in het iPhone scherm.**
   Het kan een slechte verbinding tussen iPhone en de projector veroorzaken. Sluit de iPhone en de projector opnieuw aan.

This accessory is not optimized for this iPhone
You may experience noise caused by cellular interference and a decrease in cellular signal strength.
Dismiss

7. **De projectie beeldratio is verstoord.**
   Ga terug naar de home pagina en sluit de viewer af door eerst dubbel te klikken op de home toets van de iPhone/iPad, gad an naar de iPhone/iPad instelmodus om het TV uit item te selecteren in de algemene instellingen, schakel dan de breedscherm optie “Uit”. U kunt dan het beeld in de correcte aspect ratio projecteren door de viewer opnieuw te starten.

8. **De video projectie stopt plotseling en automatisch.**
   Ga terug naar de iPhone instelling, voer de algemene instellingen in, ga dan naar het Auto-slot item om in te stellen als “Nooit”, u kunt dan een lange periode video projectoren zonder onderbreking.

Care and Safety Information

1. Keep the device and packaging materials out of the reach of infants and children.
2. Avoid subjecting the power adapter and other contacts to dripping or splashing water and dry your hands before you use it. Do not place objects filled with liquids such as vases, etc. on or near the device.
3. Make sure that the used power outlet is always readily available and never hidden. In case of emergency, use the power adapter to separate the device from the power network.
4. Keep your device away from all flames such as candles and do not set them up in the vicinity of the device.
5. Keep the unit at least 10 cm away from other objects. Make sure the ventilation is not covered by newspapers, tablecloths, curtains, etc.
6. For your own safety, do not use the projector during thunderstorms or lightning.
7. Relative Humidity is 5~35°C, 80% (Max.), non-condensing.
8. The battery is integrated with the device. Do not dissemble and modify. The battery should be replaced by qualified service staff only.
9. Ensure that the ambient room temperature is within -10~55°C
10. During the operation, this product may heat lightly, which is normal.
11. Wait before using if the device has been moved from a cold location into a warm one. Any condensation that has formed may in certain circumstances destroy the device. As soon as the device has reached room temperature it can be used without risk.
12. Handle the product with care. Avoid contact with sharp objects. Keep device away from metallic objects.
13. Place the projector on a flat surface. Any collision or falling to the ground is likely to damage the product.
14. Do not drop or disassemble the product otherwise the warranty voids. Opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
15. Use only the accessories supplied by the manufacturer.
16. Both product and user's manual are subject to further improvement or supplement without further notice.
17. Avoid facing directly into the projector's lens.

Care and Safety Information (EN)

1. **Warning** – Avoid facing directly into projector's lens.
2. Avoid all contact with water, and dry hands before using.
3. Ensure that the ambient room temperature is within -10~55°C.
4. Relative Humidity is 5~35°C, 80% (Max.), non-condensing.
5. Do not drop, puncture or disassemble the device; otherwise the warranty will be voided.

Informação de Cuidado e Segurança (PT)

1. **Aviso** – Evite estar de fronte directamente à lente do projector.
2. Evite todo contacto com a água, e seque as mãos antes da utilização.
3. Certifique-se de que a temperatura do ambiente esteja entre -10~55°C.
4. Humidade Relativa é 5~35°C, 80% (Máx.), não-condensante.
5. Não deixe o dispositivo cair, ser perfurado ou desmontado; do contrário a garantia será anulada.

Informace o péči a bezpečnosti (CZ)

1. **Varování** – Vyhněte se přímému pohledu do objektivu projektoru.
2. Vyhněte se veškerému kontaktu s vodou a před použitím si osušte rude.
3. Ujistěte se, zda je teplota v místnosti v rozmezí -10~55°C.
4. Relativní vlhkost je 5~35°C, 80% (max.), nekondenzující.
5. Na spotřebič nekapejte vodu, nepropichujte ho ani ho nedemontujte; v opačném případě dojde k zneplatnění záruky.

Biztonsági információk, a készülék gondozása (HU)

1. **Figyelmeztetés** – Ne nézzen közvetlenül a projektor lencséjébe!
2. Kerülje a vízzel való érintkezést, és csak száraz kézzel nyúljon a készülékhez.
3. Ügyeljen rá, hogy a szoba hőmérséklete -10~55°C között legyen.
4. A relatív páratartalom 5-35°C között max. 80% lehet (kicsapódás nélkül).
5. Ne ejtse le, szúrja meg meg szerelje szét a készüléket – ez a garancia elvesztésével jár.

Informacje dotyczące użytkowania oraz bezpieczeństwa (PL)

1. **Uwaga** – Należy unikać kierowania twarzą w twarz z soczewką projektora.
2. Należy unikać jakiegokolwiek kontaktu z wodą, a przed użyciem wytrzeć starannie ręce.
3. Należy upewnić się iż otaczająca temperatura pokoju wynosi od -10~55°C.
4. Względna wilgotność pownina wynosić 5~35°C, 80% (Maks.), nieskondensowana.
5. Nie należy upuszczać urządzenia, nakłuwać lub rozmontowywać; w przeciwnym wypadku gwarancja może zostać cofnięta.

Omsorg og sikkerhetsinformasjon (NO)

1. **Advarsel** – Unngå å vende direkte inn i projektorlinsen.
2. Unngå all kontakt med vann, og tørk hendene før bruk.
3. Sørg for at romtemperaturen ligger inne -10~55°C.
4. Relativ luftfuktighet er 5~35°C, 80% (maks.), ikke-kondenserende.
5. Ikke slipp, punkter eller demonter enheten; ellers vil garantien faller bort.

Vård- och säkerhetsanvisningar (SV)

1. **Varning** – Undvik att titta direkt in i projektorns objektiv.
2. Undvik all kontakt med vatten, och torka händerna före användningen.
3. Säkerställ att den omgivande rumstemperaturen är mellan -10 och 55°C.
4. Relativa fuktigheten är 5~35°C, 80 % (max), icke kondenserande.
5. Tappa inte, och punktera eller demontera inte enheten då annars garantin kommer att förverkas.

FCC Compliance Statement:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subjected to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in residential installations. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.
However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to radio or television equipment reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Move the equipment away from the receiver.
- Plug the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions.

You are cautioned that any change or modifications to the equipment not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate such equipment.

(EN)
If the time arises to throw away your product, please recycle all the components possible.
Batteries and rechargeable batteries are not to be disposed in your domestic waste! Please recycle them at your local recycling point.
Together we can help to protect the environment.

(PT)
Quando chegar a hora de descartar o seu produto, recicle todos os componentes possíveis.
Pilhas e pilhas recarregáveis não devem ser desfeitas no seu lixo doméstico! Recicle-as no seu centro local de reciclagem.
Juntos podemos ajudar a proteger o ambiente.

(CZ)
Nastane-li čas k likvidaci vašeho produktu, zrecyklujte všechny možné komponenty, prosím.
Baterie a nabíjecí baterie nesmí být vyhozeny do vašeho domácího odpadu! Zrecyklujte je na vašem místním recyklačním místě, prosím.
Společně můžeme pomoci ochránit životní prostředí.

(HU)
Ha eljön a termék leselejtezésének ideje, kérjük, próbáljon meg minél több komponenst újrahasznosítani.
Az akkumulátorokat és elemeket nem szabad kommunális hulladékként kezelni. Ezeket kérjük, vigye elemgyűjtőbe.
Együtt segíthetünk megóvni a környezetet!

(PL)
Gdy nadejdzie czas pozbycia się urządzenia, proszę poddać procesowi recyklingu wszystkie możliwe części składowe.
Baterie oraz baterie do ładowania nie powinny być wyrzucane wraz z odpadkami domowymi! Proszę wyrzucić je w lokalnym punkcie recyklingu.
Razem możemy pomóc chronić środowisko naturalne.

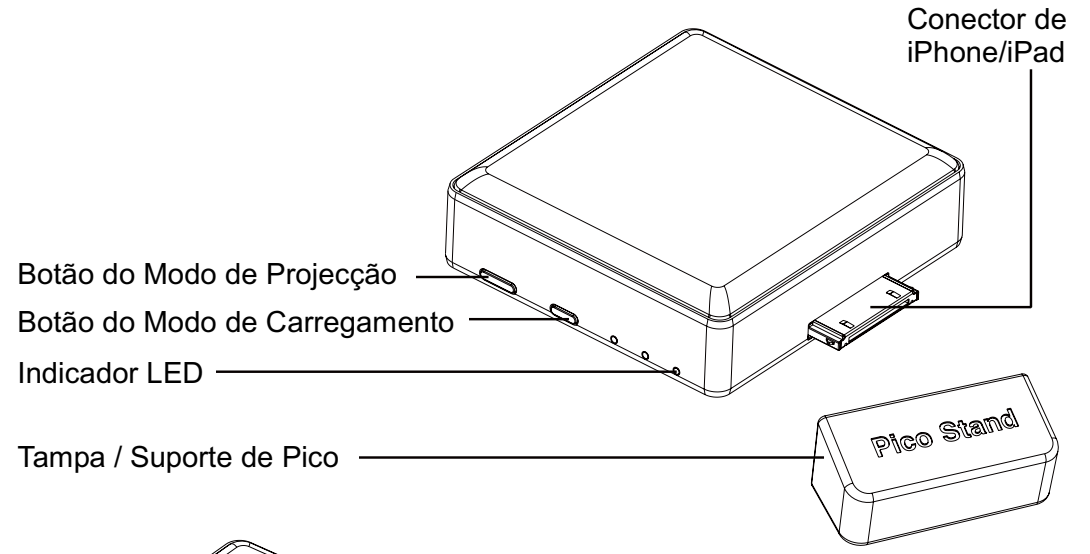
(NO)
Hvis du trenger å kaste bort produktet, vennligst resirkuler alle komponentene.
Batterier og oppladbare batterier skal ikke kastes ut i husholdningsavfallet! Vennligst resirkuler dem på det lokale resirkuleringsstedet.
Sammen kan vi bidra til å beskytte miljøet.

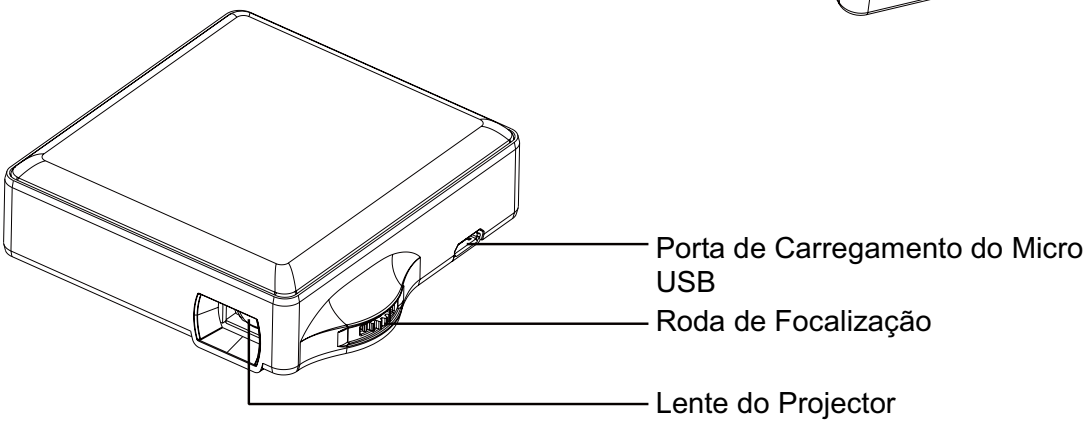
(SV)
När tiden kommer då din produkt ska skrotas, var god återvinn så många komponenter som möjligt.
Batterier och laddningsbara batterier får inte kastas tillsammans med hushållssoporna! Var god lämna in dem på den lokala uppsamlingsplatsen för återvinning.
Vi kan tillsammans bidra till miljöskyddet.

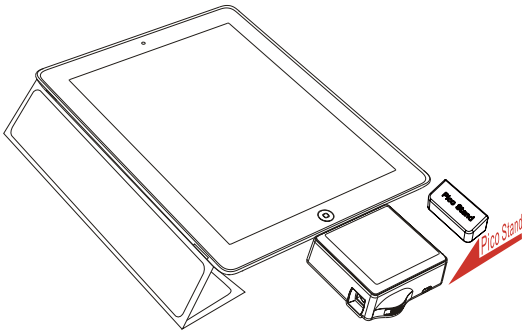
Manual do Utilizador

PT

Vista Geral do Produto







* Você pode colocar a tampa do conector do projector, “Suporte de Pico” embaixo do projector como indicado pelo desenho para manter a imagem de projecção paralela durante a ligação do iPad. (Suporte de iPad não está incluído)

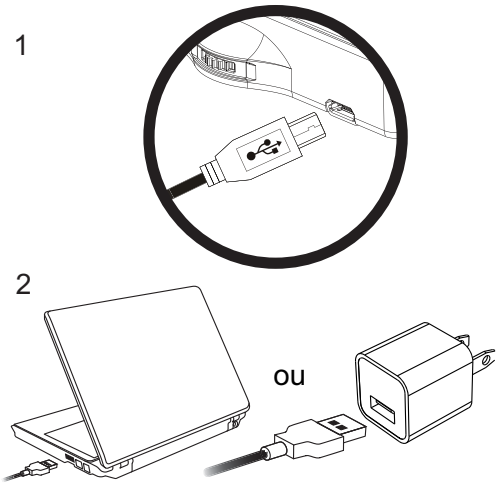
Manual do Utilizador

PT

Carregamento do Produto

Ligue uma extremidade do cabo USB incorporado na porta Micro USB do produto e a outra extremidade no adaptador de alimentação do PC / Notebook ou iPhone / iPad para carregá-lo.

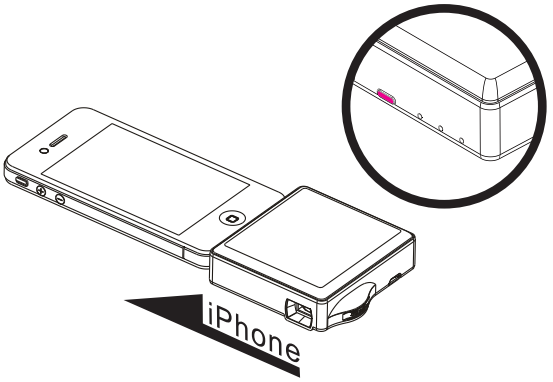
* O produto pode ser carregado completamente em aproximadamente 5 hrs a partir do estado vazio.



Carregamento do iPhone

1. Ligue o iPhone ao produto.
2. Prima o botão do modo de carregamento do iPhone para iniciar ou parar de carregar o iPhone.

* Não se recomenda carregar o iPad.



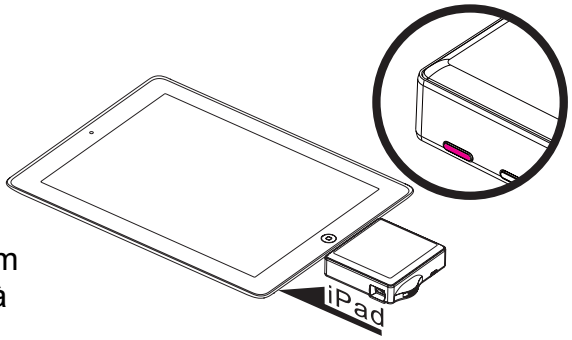
Modos do Indicador LED

Estado do LED	Indicação
3 LEDs brancos permanecem acesos	Capacidade de energia está entre 80% a 100%
2 LEDs brancos permanecem acesos	Capacidade de energia está entre 45% a 80%
1 LED branco permanece aceso	Capacidade de energia está entre 10% a 45%
1 LED branco pisca	Capacidade de energia está abaixo de 10%
Mensagem de LED	Produto está a carregar
LED pisca	Carregamento de iPhone

Ligar/Desligar o projector

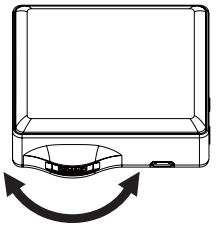
Prima o Botão do Modo de Projecção por 3 segundos para LIGAR ou DESLIGAR o projector.

* O dispositivo se aquecerá com a projecção contínua devido à sua alta performance.



Ajustar o Foco

Ajuste o foco utilizando a roda de focalização para obter uma imagem nítida e clara.



Projectar fotos e vídeos através da aplicação original iPhone ou iPad

1. Seleccione o ícone “Fotos” manualmente no menu principal do iPhone ou iPad.
2. Escolha a foto ou vídeo que deseja projectar.
   * Fotos podem ser projectadas somente como uma presentação de diapositivas.
   **Prima o botão de controlo de volume no iPhone ou iPad para ajustar o volume durante a reprodução.

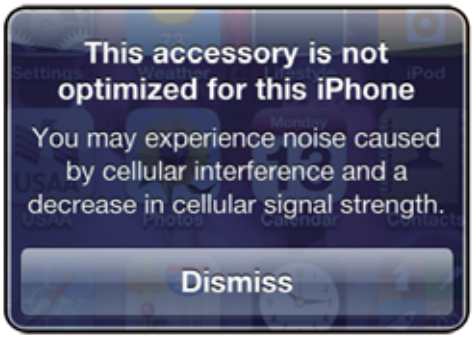
Especificações do produto

Item	Descrição
Tecnologia Óptica	DLP
Origem de Luz	RGB LED
Resolução	640 x 480 Pixéis (VGA)
Fluxo Luminoso	Até ANSI 35 lumens
Tamanho da Imagem de Projecção	152 mm ~ 1524 mm (6” ~ 60” Diagonal)
Sistema Operacional	iOS4, iOS5
Origem de Projecção	Novo iPad, iPad 2, iPad, iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPod touch 4ª, iPod touch 3ª geração
Entrada de Energia	5V / 1A
Saída de Energia	5V / 2A
Tipo de Bateria	Bateria recarregável de polímero-Li incorporada 1850 mAh
Vida da Bateria	Modo de projecção: 120 min Modo de carregamento do iPhone: 80% Capacidade da bateria do iPhone
Consumo de Energia	Modo de projecção: 4.5W Modo de carregamento do iPhone: 5W
Temperatura de Operação	5 °C ~ 35 °C
Dimensão (C x L xA)	67 x 63 x 19.9 mm
Peso	125 g
Conteúdo do Pacote	Pico Projector, Cabo USB, Bolsa, Manual do Utilizador

* Todas as especificações estão sujeitas à mudanças sem aviso.

PT

Resolução de Problemas

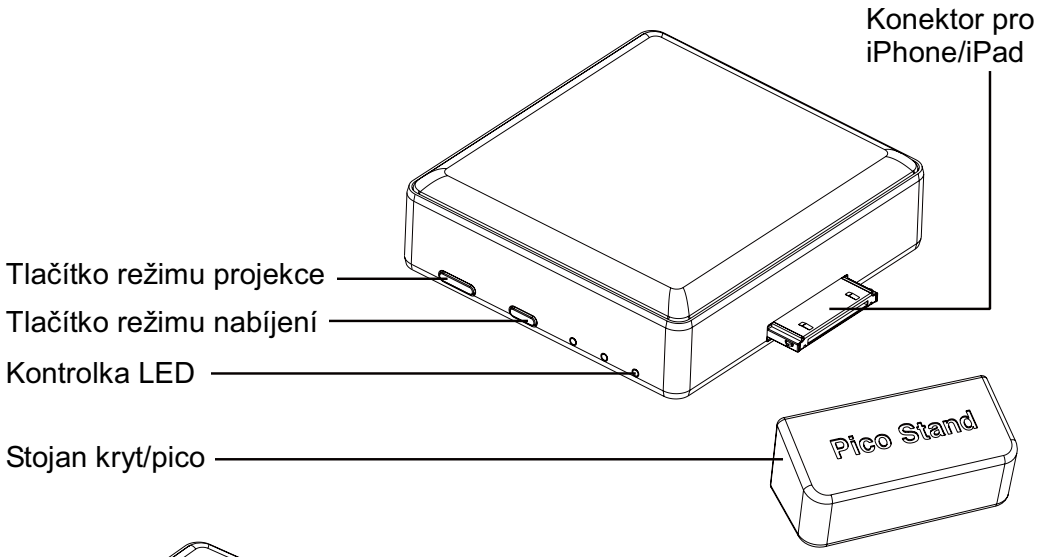
Sintoma	Verificar o ponto de
O projector não pode ser ligado.	Certifique-se de que a bateria esteja completamente carregada.
A imagem de projecção é muito escura.	* Utilize o Projector em um ambiente mais escuro. * Reduza o tamanho da imagem projectada.
A imagem projectada está muito confusa.	**Ajuste o foco utilizando a roda de focalização.**
O projector está ligado, mas a imagem não pode ser projectada.	Certifique-se de que a Aplicação esteja equipada com a função de saída-TV.
A temperatura da superfície do projector está quente.	É normal que este projector gere calor moderado durante a operação normal.
Ao ligar o iPhone ao projector e ver a seguinte mensagem de erro exibida no ecrã do iPhone. 	Pode ser causado por ligação ruim entre o iPhone e o projector. Ligue novamente o iPhone e o projector, em seguida ligue o projector novamente.

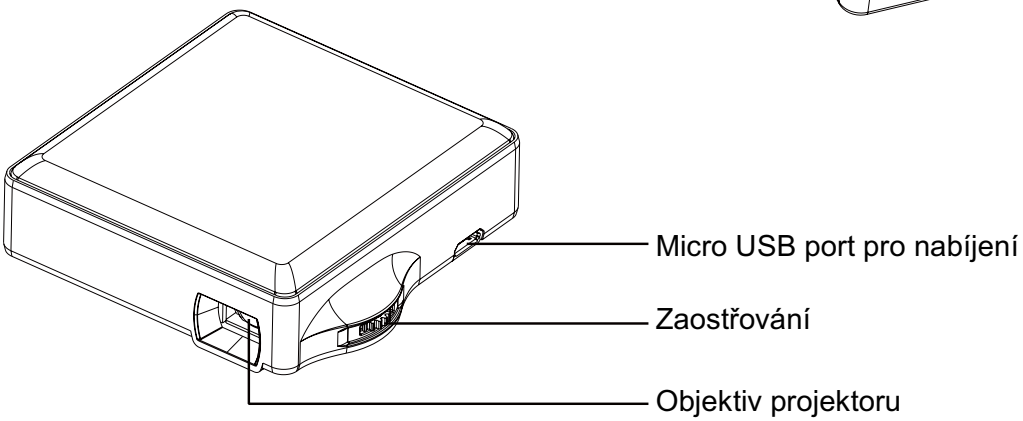
Sintoma	Verificar o ponto de
A proporção da imagem de projecção está distorcida.	Retorne para a página de início e feche o visualizador com clique duplo no botão de início do iPhone/iPad primeiro, em seguida vá ao modo de definição do iPhone/iPad para seleccionar o item de saída de TV na definição geral, depois escolha “Desligar” a opção de ecrã inteiro. Em seguida poderá projectar a imagem na proporção de aspecto correcta ao reinicializar o visualizador novamente.
A projecção de vídeo pára repentinamente e automaticamente.	Retorne para a definição do iPhone, entre as definições gerais, em seguida vá ao item de Bloqueio Automático para defini-lo como “Nunca”, em seguida poderá fazer a projecção de vídeo por período prolongado sem suspensão.
Parece logos de segurança e números na tela de projeção.	Ela pode ser causada pelo tempo de prensagem de botão de energia é muito longo para entrar no modo de engenharia, por favor, desligue o projetor, pressione o botão power por 3 segundos para ligá-lo novamente.

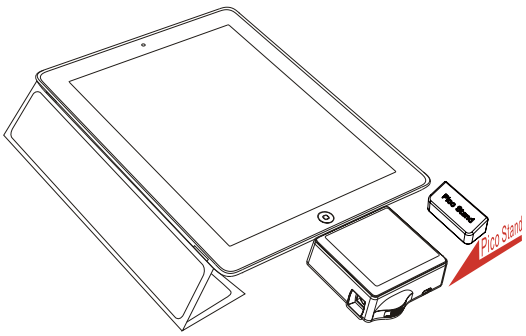
Návod k použití

CZ

Přehled







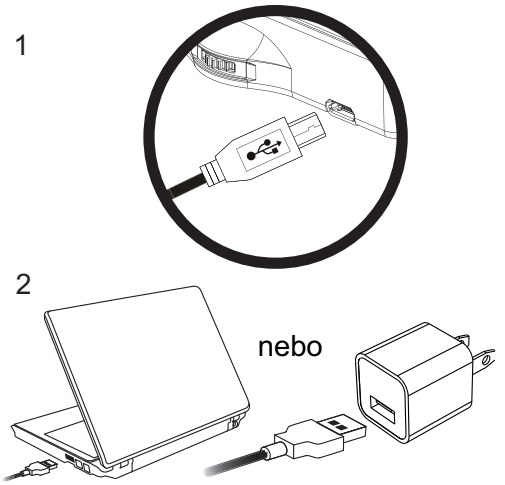
* Kryt konektoru projektoru „pico” můžete umístit za projektor tak, jak je vyobrazeno na obrázku – v průběhu zapojování iPadu. (Stojan pro iPad není součástí balení)

Návod k použití

Dobíjení produktu

Zapojte jeden konec kabelu USB do portu Micro USB a druhý konec do PC/notebook nebo iPhonu/iPadu, čímž se spustí nabíjení.

* Produkt se zcela dobije zhruba během 5 hodin.

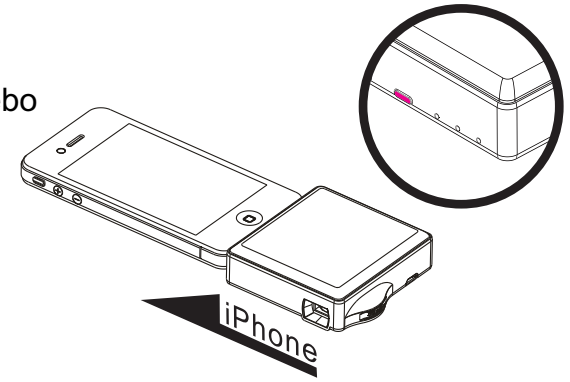


CZ

Dobíjení iPhone

1. Připojte iPhone k produktu.
2. Stiskněte tlačítko režimu dobíjení iPhone a spusťte nebo zastavte dobíjení iPhone.

* Nabíjení iPadu se nedoporučuje.



Kontrolky LED - Režimy

Stav LED	Význam
3 rozsvícené bílé kontrolky LED	Kapacita je mezi 80% až 100%
2 rozsvícené bílé kontrolky LED	Kapacita je mezi 45% až 80%
1 rozsvícená bílá kontrolka LED	Kapacita je mezi 10% až 45%
1 bílá LED bliká	Kapacita je pod 10%
Označení LED	Produkt se nabíjí.
LED bliká	Nabíjení iPhone

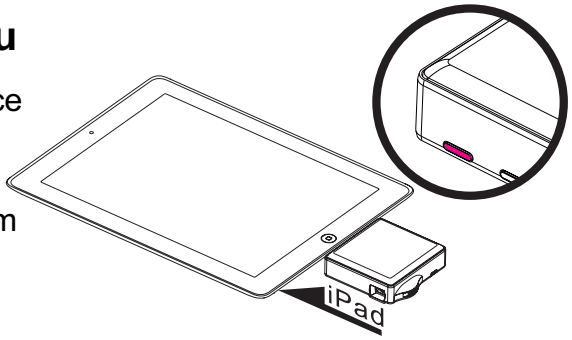
Návod k použití

CZ

Vypnutí/Zapnutí projektoru

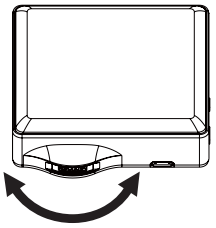
Stiskněte tlačítko režimu projekce po dobu 3 sekund a projektor ZAPNĚTE nebo VYPNĚTE.

* Spotřebič se zahřeje vzhledem k vysokému výkonu.



Nastavení zaostření

Zaostření nastavte pomocí kolečka a získejte jasný a čistý obraz.



Projekce fotografií a videí prostřednictvím aplikace iPhone nebo iPad

1. V hlavním menu iPhone nebo iPad vyberte položku „Fotografie”.
2. Vyberte fotografie nebo video, které chcete promítat.

* Fotografie lze promítat jako prezentaci.

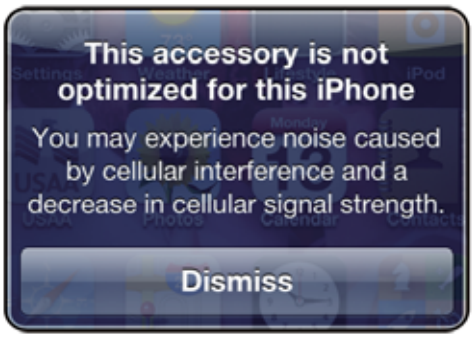
**Stiskněte tlačítko nastavení hlasitosti na iPhone nebo iPad během přehrávání a nastavte hlasitost.

Údaje o produktu

Položka	Popis
Optická technologie	DLP
Zdroj světla	RGB LED
Rozlišení	640 x 480 pixelů (VGA)
Světelný tok	Až ANSI 35 lumenů
Velikost obrazu	152 mm ~ 1524 mm (6” ~ 60” diagonálně)
Operační systém	iOS4, iOS5
Zdroj projekce	Nový iPad, iPad 2, iPad, iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPod touch 4th, iPod touch 3. generace
Vstup	5V / 1A
Výstup	5V / 2A
Typ baterie	Uzavřená 1850 mAh, lithiová, dobíjecí baterie
Životnost baterie	Režim projekce: 120 min Režim dobíjení iPhone: 80% kapacity baterie iPhone
Spotřeba energie	Režim projekce: 4.5W Režim dobíjení iPhone: 5W
Provozní teplota	5 °C ~ 35 °C
Rozměry (D x Š x V)	67 x 63 x 19,9 mm
Hmotnost	125 g
Obsah balení	Projektor Pico, kabel USB, pouzdro, návod k použití

* Všechny údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.

Řešení problémů

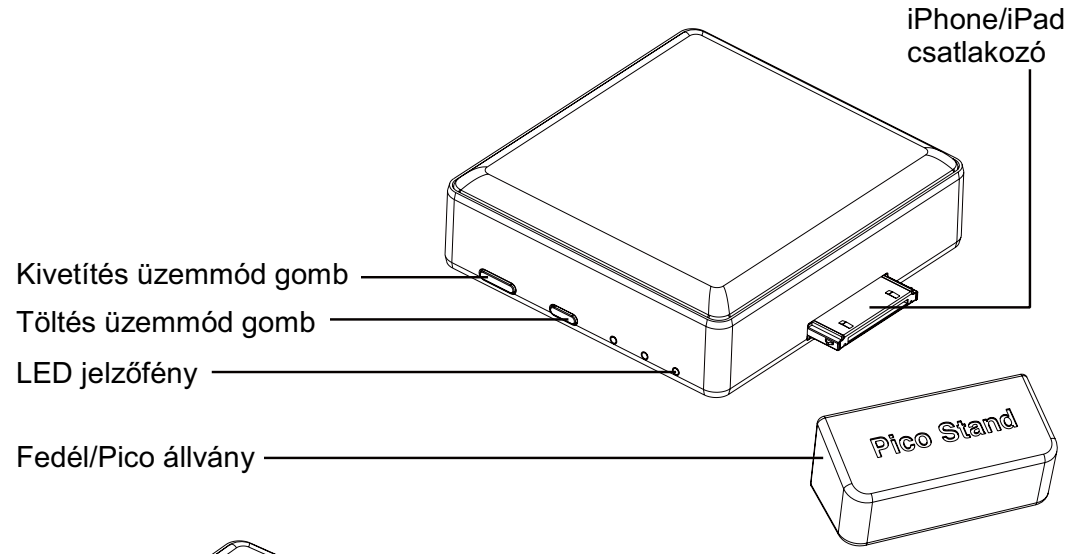
Příznak	Check Pointu
Projektor nelze zapnout.	Zkontrolujte, zda je baterie dobitá.
Příliš tmavý obraz.	* Projektor použijte v tmavším prostředí. * Zmenšete velikost obrazu.
Obraz je příliš rozostřený.	Nastavte zaostření pomocí kolečka pro zaostření.
Projektor se zapne, ale obraz nelze promítat.	Ujistěte se, že je aplikace vybavena funkcí TV-výstup.
Teplota povrchu projektoru je teplá.	Je běžné, aby se tento projektor během použití zahříval.
Při zapojení iPhone ke konektoru se na obrazovce iPhone zobrazí chybová zpráva. 	Může to být způsobeno špatným spojením mezi iPhone a projektorem. iPhone a projektor znovu propojte, potom projektor znovu zapněte.

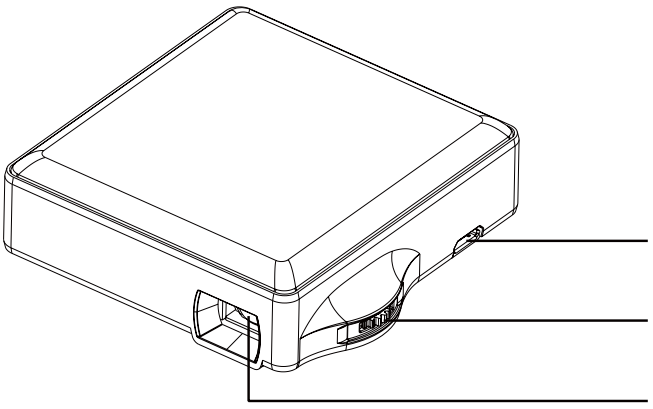
Příznak	Check Pointu
Poměr projekce je deformovaný.	Přejděte na domácí stránku a prohlížeč zavřete kliknutím na tlačítko Domů v aplikaci iPhone/iPad, potom přejděte do režimu nastavení iPhone/iPad a v obecném nastavení vyberte položku TV, potom zvolte možnost „Vyp.“. Potom můžete promítat obraz ve správném poměru zobrazení.
Náhlé a automatické zastavení projekce.	Přejděte zpět na nastavení iPhone, potom na položku Automatický zámek a nastavte ji jako „Nikdy“, potom můžete promítat dlouhodobé projekce bez přerušení.
Zdá se, bezpečnostní loga a čísla v projekčním plátně.	To může být způsobeno tím, lisovací doby tlačítka napájení je příliš dlouhá pro vstup do technické režimu, vypněte projektor, stiskněte tlačítko napájení po dobu 3 sekund znovu zapněte.

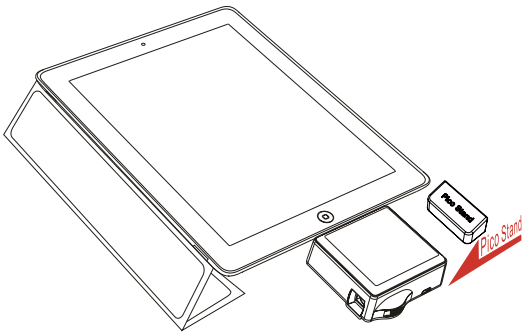
Használati útmutató

HU

A termék áttekintése







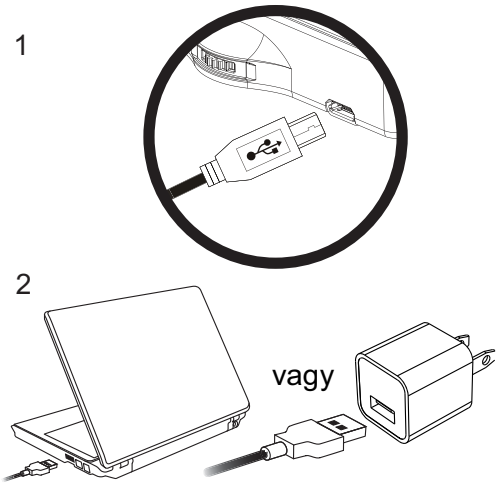
* A projektor csatlakozó fedelét, a „Pico Stand”-et a képen látható módon a projektor alá is elhelyezheti, mely párhuzamosan tartja a kivetített képet az iPad-hez képest. (Az iPad állványt a csomag nem tartalmazza)

Használati útmutató

A termék feltöltése

A töltéshez csatlakoztassa az USB-kábel egyik végét a termék Micro USB portjához, a másik végét pedig a számítógép / Notebook vagy iPhone / iPad USB-s adapteréhez.

* A termék lemerült akkumulátora körülbelül 5 óra alatt töltődik fel.

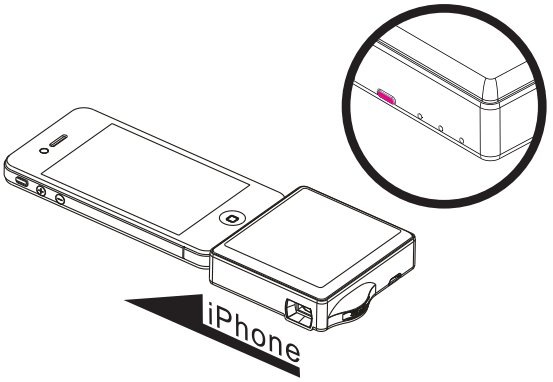


HU

Az iPhone feltöltése

1. Csatlakoztassa az iPhone-t a termékhez.
2. Az iPhone töltésének elindításához vagy lekapcsolásához nyomja meg az iPhone töltés üzemmód gombot.

* Nem javasolt az iPad töltéséhez.



LED jelzés üzemmódok

LED állapota	Jelzés
3 fehér LED folyamatosan világít	Az akkumulátor kapacitása 80% és 100% között
2 fehér LED folyamatosan világít	Az akkumulátor kapacitása 45% és 80% között
1 fehér LED folyamatosan világít	Az akkumulátor kapacitása 10% és 45% között
1 fehér LED villog	Az akkumulátor kapacitása 10% alatt
LED Marquee	Az akkumulátor töltődik
LED villog	Az iPhone feltöltése

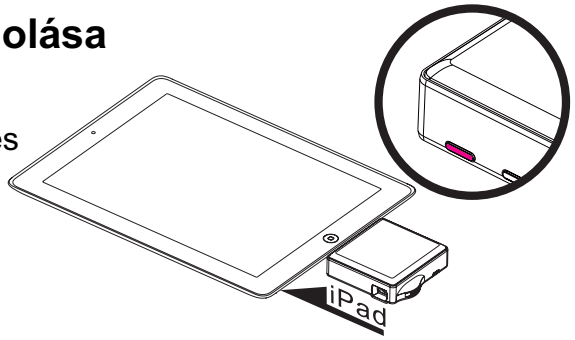
Használati útmutató

HU

A projektor be- és kikapcsolása

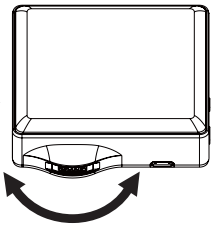
A projektor ki- és bekapcsolásához nyomja meg és 3 másodpercig tartsa lenyomva a Kivetítés üzemmód gombot.

* A készülék a folyamatos kivetítés közben éri el a maximális teljesítményét.



A fókusztávolság beállítása

A fókusztárcsa segítségével állítsa be a fókuszt, hogy éles és tiszta képet kapjon.



Fényképek és videók kivetítése az iPhone vagy iPad alapértelmezett alkalmazásával

1. Az iPhone vagy iPad főmenüjében érintse meg a „Photos” ikont.
2. Válassza ki a kivetítendő fényképet vagy videót.

* A fényképek csak diavetítésként vetíthetők ki.

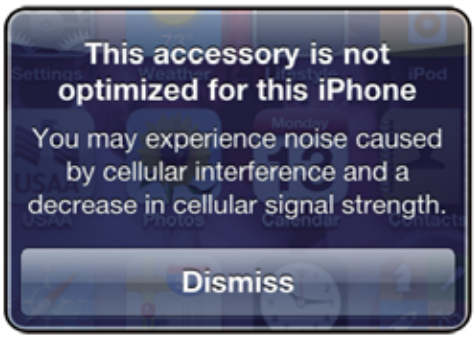
**Kérjük, a lejátszási hangerő beállításához használja az iPhone vagy iPad hangerőszabályzó gombját.

Termék műszaki adatai

Elem	Leírás
Optikai technológia	DLP
Fényforrás	RGB LED
Felbontás	640 x 480 pixel (VGA)
Fényerő	Max. ANSI 35 lumen
Kivetített kép mérete	152 mm ~ 1524 mm (6” ~ 60” átló)
Operációs rendszer	iOS4, iOS5
Kivetítés forrása	Új iPad, iPad 2, iPad, iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPod touch 4th, iPod touch 3rd generation
Tápbemenet	5V / 1A
Tápkimenet	5V / 2A
Akkumulátor típusa	Beépített 1850 mAh, Li-polimer újratölthető akkumulátor
Akkumulátor élettartama	Kivetítés mód: 120 perc iPhone töltési mód: 80% iPhone akkumulátor kapacitás
Energiafogyasztás	Kivetítés mód: 4,5W iPhone töltési mód: 5W
Üzemi hőmérséklet	5 °C ~ 35 °C
Méretek (hossz. x szél. x mag.)	67 x 63 x 19,9 mm
Súly	125 g
A csomag tartalma	Pico Projektor, USB-kábel, Zacskó, Használati útmutató

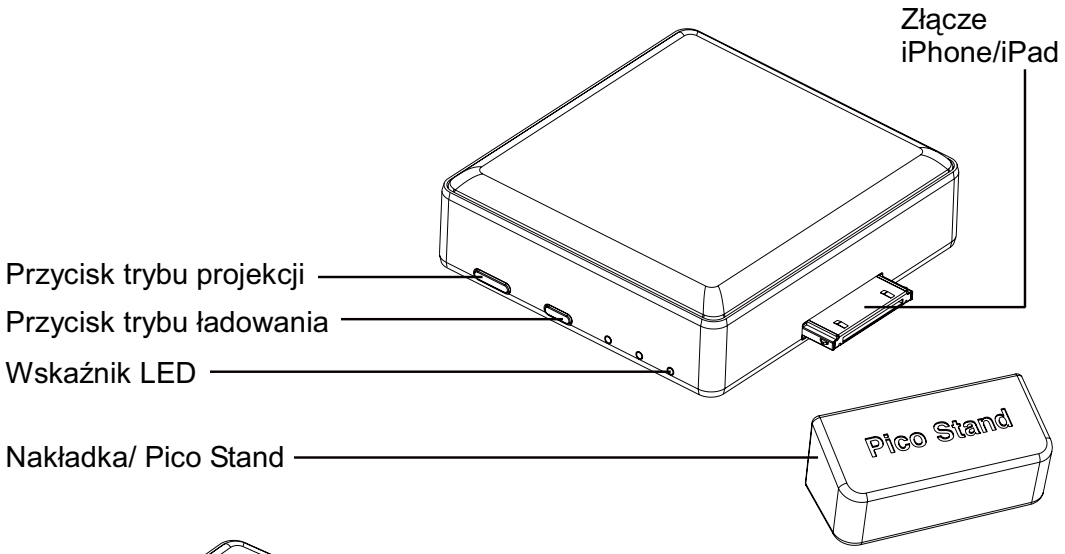
* Valamennyi jellemző előzetes értesítés nélkül változhat.

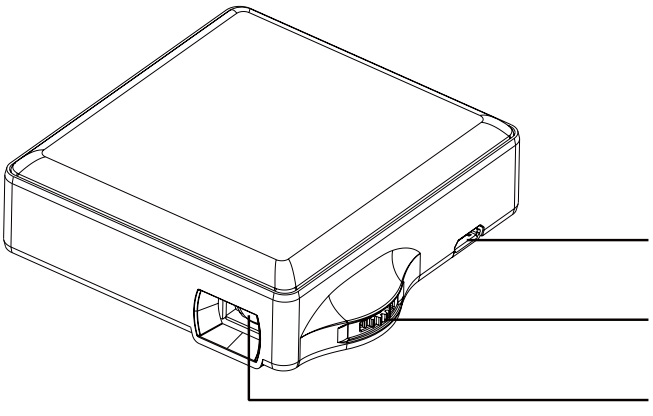
Hibaelhárítás

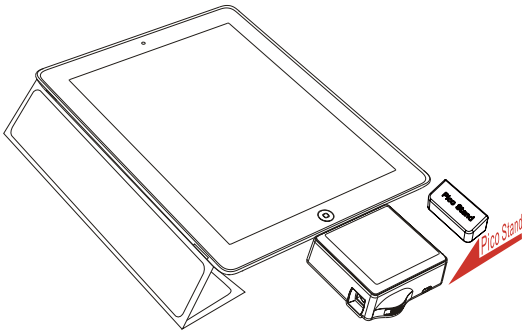
Tünet	Ellenőrizze az A
A projektor nem kapcsol be.	Győződjön meg róla, hogy az akkumulátor teljesen feltöltött-e.
A kivetített kép túlságosan sötét.	* Használja a projektort sötétebb környezetben. * Csökkentse a kivetített kép méretét.
A kivetített kép túlságosan homályos.	A fókusztárcsa segítségével állítsa be a fókuszt.
A projektor bekapcsol, de a kép nem vetíthető ki.	Győződjön meg róla, hogy az alkalmazás rendelkezik-e TV kimenet funkcióval.
A projektor felületének hőmérséklete túlságosan meleg.	Teljesen normális, ha a projektor a normál működés során közepes mértékű hőt termel.
Amennyiben az iPhone-t a projektorhoz csatlakoztatom, a következő hibaüzenet jelenik meg az iPhone képernyőjén. 	Lehetséges, hogy nem megfelelő a kapcsolat az iPhone és a projektor között. Kérjük, csatlakoztassa ismét a projektort az iPhone-hoz, majd kapcsolja azt be újra.

Tünet	Ellenőrizze az A
A kivetített kép aránya nem megfelelő.	Kérjük, lépjen vissza a kezdőképernyőre, majd az iPhone/iPad home gomb kétszer történő megnyomása után zárja be a képnézegető programot, ezután nyissa meg az iPhone/iPad beállításait és az általános beállítások közt válassza ki a TV kimenet elemet, majd állítsa „OFF” opcióra a szélesvásznú opciót. A képnézegető újraindítását követően a kivetített kép megfelelő képaránnyal fog megjelenni.
A kivetített videó hirtelen leáll.	Kérjük, nyissa meg az iPhone beállításait, lépjen be az általános beállítások menüpontba, majd az Automatikus lezárás elemet állítsa „Never” opcióra, így hosszú ideig tudja megtekinteni a videókat megszakítás nélkül.
Úgy tűnik, biztonsági logók és számokat a vetítővászon.	Ezt okozhatja a nyomasztó idő bekapcsológomb túl hosszú, hogy belépjen a telepítői üzemmódba, kérjük, kapcsolja ki a kivetítőt, majd nyomja meg a bekapcsoló gombot 3 másodpercig, hogy kapcsolja be újra.

Przegląd produktu







* Możesz włożyć nakładkę złącza projektora, „Pico Stand” pod spód projektora jak na obrazku, który wskazuje aby utrzymywać obraz projekcyjny podczas podłączenia iPad. (podstawka iPad nie jest załączona)

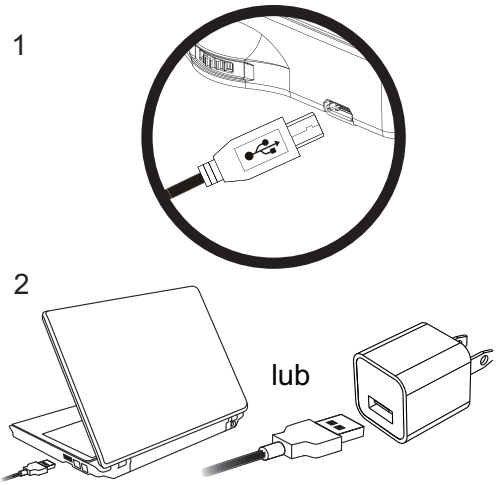
PL

Instrukcja obsługi

Ładowanie produktu

Podłącz jeden z końców powiązanych kabli USB do portu Micro USB produktu a drugi z końców do komputera / notebook lub iPhona / adaptera mocy iPad dla ładowania.

* Produkt może zostać w pełni naładowany w ciągu 5 godzin po całkowitym wyładowaniu.

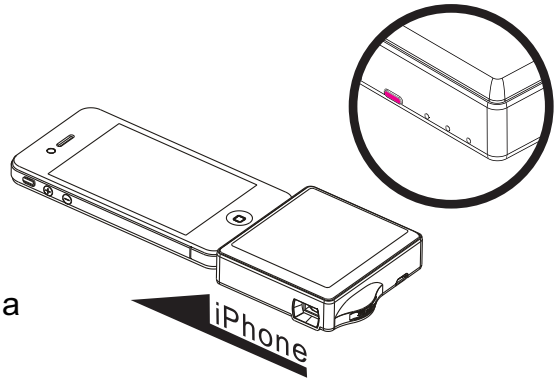


PL

Ładowanie dla iPhone

1. Podłącz iPhone do produktu.
2. Wciśnij przycisk trybu ładowania iPhone aby rozpocząć lub zakończyć łądowanie dla iPhone.

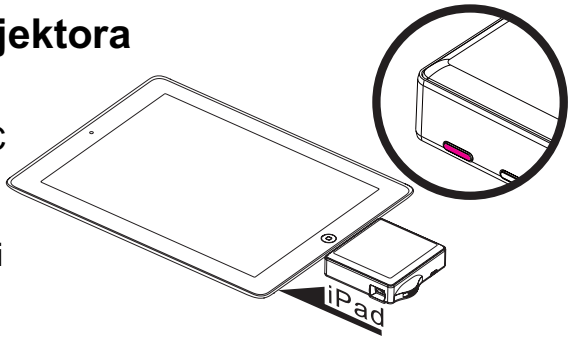
* Nie rekomendujemy ładowania iPad.



Tryby wskaźnika LED

Status LED	Oznaczenie
3 biały LED stały	Pojemność prądu wynosi od 80% do 100%
2 biały LED stały	Pojemność prądu wynosi od 45% do 80%
1 biały LED stały	Pojemność prądu wynosi od 10% do 45%
1 biały LED migota	Pojemność prądu spadła poniżej 10%
LED podświetlone	Produkt jest ładowany
LED migota	Ładowanie dla iPhona

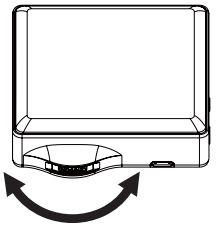
Włączanie/wyłączanie projektora



Wciśnij przycisk trybu projekcji przez 3 sekundy aby WŁĄCZYĆ lub WYŁĄCZYĆ projector.

* Urządzenie stanie się ciepłe podczas nieustającej projekcji co spowodowane jest jego działaniem na wysokich obrotach.

Regulacja fokusa



Wyreguluj fokus dzięki pokretłu fokusa w celu uzyskania ostrego i wyraźnego obrazu.

PL

Wyświetlanie zdjęć i wideo poprzez iPhone lub aplikację natywną iPad

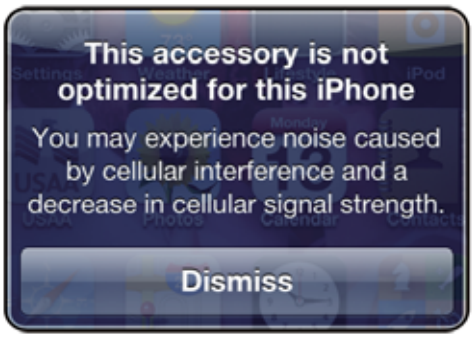
1. Wybierz ikonę manualną “Zdjęcia” na iPhone lub w głównym menu iPad.
2. Wybierz zdjęcie lub wideo, które chesz wyświetlić.
   * Zdjęcia mogą być wyświetlane jako pokaz slajdów.
   **Proszę wcisnąć przycisk kontroli głośności na iPhone lub iPad aby wyregulować głośność podczas odtwarzania.

Specyfikacja produktu

Pozycja	Opis
Technologia optyczna	DLP
Źródło światła	RGB LED
Rozdzielczość	640 x 480 Pixeli (VGA)
Luminous Flux	Aż do ANSI 35 lumens
Rozmiar obrazu projekcyjnego	152 mm ~ 1524 mm (6” ~ 60” Przekątna)
System operacyjny	iOS4, iOS5
Źródło projekcji	Nowy iPad, iPad 2, iPad, iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPod touch 4th, iPod touch 3ciej generacji
Wejście prądu	5V / 1A
Wyjście prądu	5V / 2A
Typ baterii	Wbudowana bacteria li-polimerowa do ładowania 1850 mAh
Żywotność baterii	Tryb projekcji: 120 min Tryb ładowania iPhone: 80% pojemności ładowania iPhone
Zużycie prądu	Tryb projekcji: 4.5W Tryb ładowania iPhone: 5W
Temperatura działania	5 °C ~ 35 °C
Wymiary (Dł x Szer x Wys)	67 x 63 x 19.9 mm
Waga	125 g
Zawartość opakowania	Projektor Pico, kabel USB, torebka, instrukcja obsługi

* Specyfikacja może ulec zmianie bez konieczności wcześniejszego powiadamiania.

Rozwiązywanie problemów

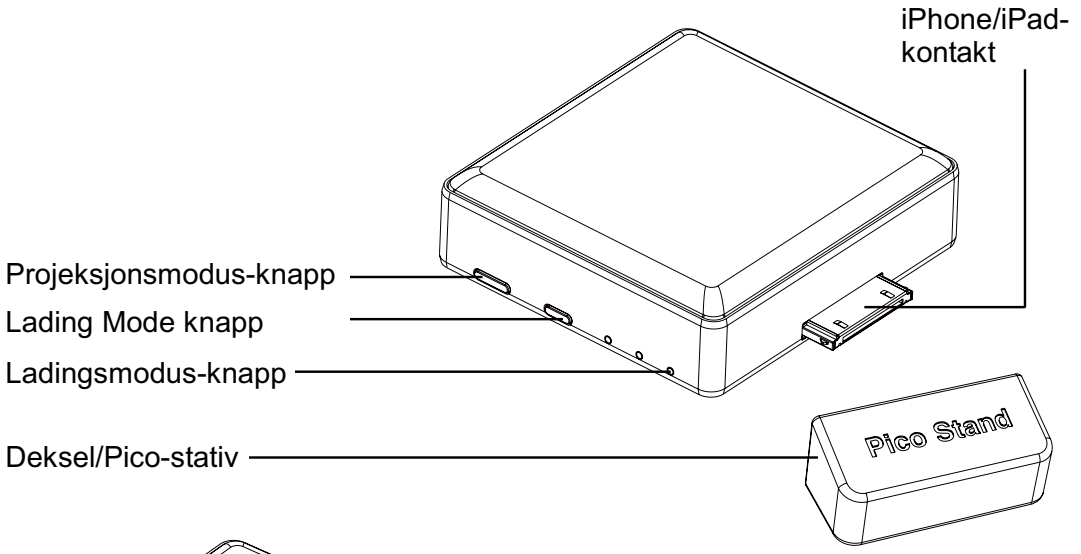
Objaw	Point SPRAWDŹ
Nie można włączyć projektora.	Upewnij się, iż bateria została w pełni naładowana.
Obraz projekcyjny jest za ciemny.	* Użyj projektora w ciemniejszym otoczeniu. * Zmniejsz rozmiar wyświetlanego obrazu.
Obraz projekcyjny jest niewyraźny.	Wyreguluj fokus za pomocą pokrętła fokusa.
Projektor jest włączony, ale obraz nie może zostać wyświetlony.	Upewnij się, iż App została wyposażona w funkcje TV out.
Temperatura powierzchni projektora jest wysoka.	Jest to normalne, gdyż projektor wytwarza ciepło podczas normalnego działania.
Podczas podłączenia iPhone do projektora widoczna jest wiadomość o błędzie, wyświetlona na ekranie iPhone jak poniżej. 	Przyczyna może leżeć w złym połączeniu pomiędzy iPhone oraz projektorem. Proszę rozłączyć iPhone oraz projektor, a następnie włączyć go ponownie.

PL

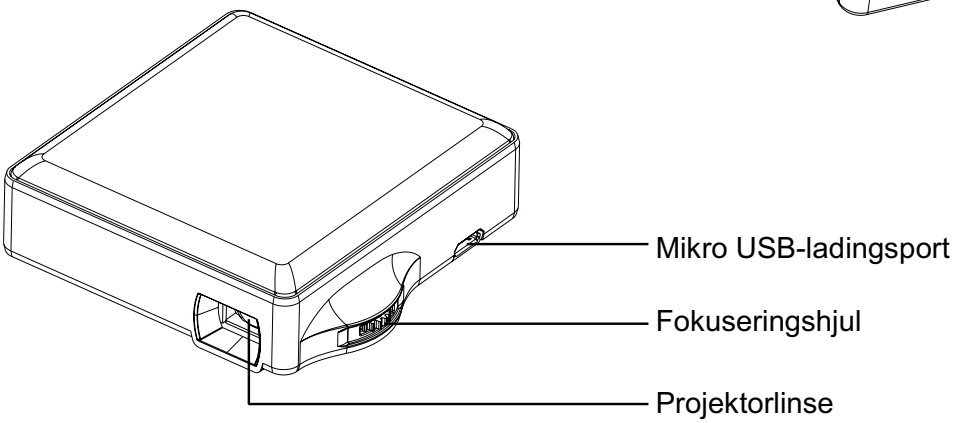
Objaw	Point SPRAWDŹ
Format obrazu projektora jest zniekształcony.	Powróć do strony domowej oraz zamknij przeglądarkę poprzez podwójne kliknięcie w przycisk dom na iPhone/iPad, następnie przejdź do trybu ustawień iPhone/iPad aby wybrać pozycję TV out w ustawieniach ogólnych, następnie zmień na „Wyłącz” opcję szerokiego ekranu. Następnie możesz wyświetlać obraz w poprawnym formacie poprzez zrestartowanie ponownie przeglądarki.
Nagłe oraz automatyczne zaprzestanie projekcji wideo.	Proszę powrócić do ustawień iPhone, następnie przejść do pozycji automatyczne blokowanie oraz ustawić na „Nigdy”, następnie możesz wyświetlać długotrwające wideo bez zawieszania.
Wygląda logo bezpieczeństwa i numery ekranie projekcyjnym.	Może to być spowodowane przez czas naciśnięcia przycisku zasilania jest zbyt długi, aby przejść do trybu inżyniera, należy wyłączyć projektor, a następnie naciśnij przycisk zasilania przez 3 sekundy, aby włączyć je ponownie.

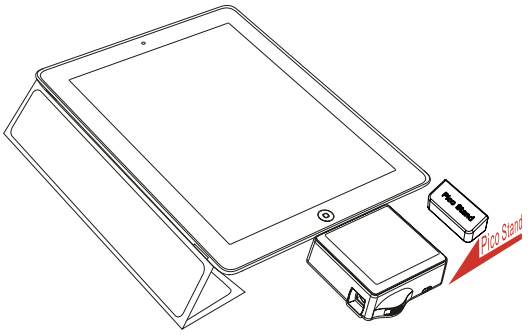
Brukerhåndbok

Produktoversikt



NO





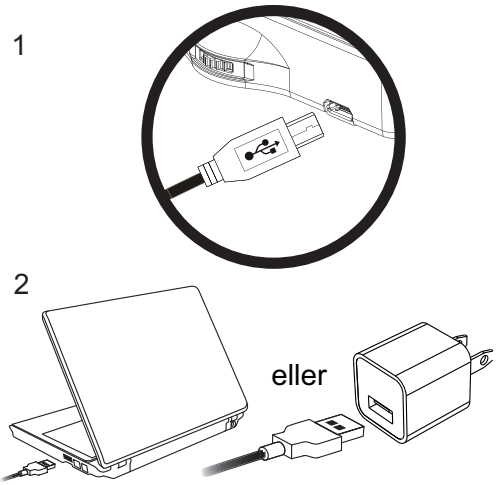
* Du kan sette projektorens kontaktdekslet, ”Pico Stand” under projektoren som indikert i tegningen å holde projeksjonsbildet papallel mens du kobler iPad. (iPad-stativet er ikke inkludert)

Brukerhåndbok

Lading av produktet

Koble den ene enden av den medfølgende USB-kabelen til Mikro USB-porten og den andre enden til PC/bærbar eller iPhone/iPad USB-strømadapteren for lading.

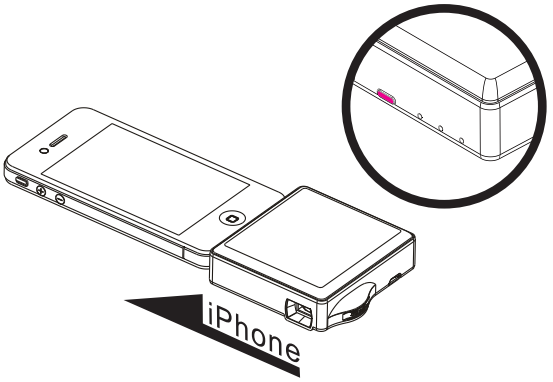
* Produktet kan lades helt opp rundt 5 timer fra tomt.



Lading for iPhone

1. Koble iPhone til produktet.
2. Trykk på iPhone ladingsmodus-knappen for å starte eller stoppe lading for iPhone.

* Det anbefales ikke å lade for iPad.



NO

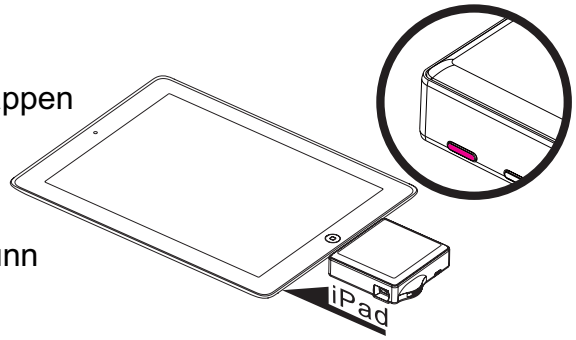
LED indikator-moduser

LED-status	Indikasjon
3 hvite lysdioder tenner	Strømkapasiteten er mellom 80% til 100%
2 hvite lysdioder tenner	Strømkapasiteten er mellom 45% til 80%
1 hvit lysdiode tenner	Strømkapasiteten er mellom 10% til 45%
1 hvit lysdiode blinker	Strømkapasiteten er under 10%
LED-markeringen	Produktet blir ladet
LED blinker	Lading for iPhone

Slå projektoren på/av

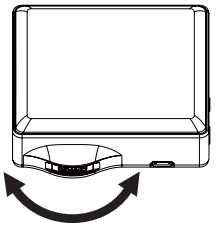
Trykk på projeksjonsmodus-knappen i 3 sekunder for å SLÅ PÅ eller SLÅ AV projektoren.

* Enheten skal varme under kontinuerlig projeksjon på grunn av høy ytelse.



Justering av fokus

Juster fokusen ved hjelp av fokuseringshjulet for å få et skarpt og klart bilde.



Projisering av bilder og videoer via iPhone eller iPad innebygd app

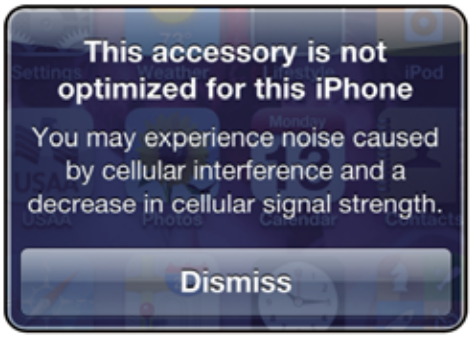
1. Velg “Photos” (bilder)-ikonet på iPhones eller iPads hovedmenyen.
2. Velg bildet eller videoen du vil projisere.
   * Bilder kan bare projiseres som en lysbildeserie.
   **Trykk på volumkontrollsknappen på iPhone eller iPad å justere volumet under avspilling.

Produktspesifikasjoner

Element	Beskrivelse
Optisk teknologi	DLP
Lyskilde	RGB LED
Oppløsning	640 x 480 piksler (VGA)
Lysstrøm	Opp til ANSI lumen 35
Størrelse på projeksjonsbilde	152 mm ~ 1524 mm (6” ~ 60” diagonalt)
Operativsystem	iOS4, iOS5
Projeksjonskilde	Ny iPad, iPad 2, iPad, iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPod touch 4de, iPod touch 3. generasjon
Strøminngang	5V / 1A
Strømutgang	5V / 2A
Batteritype	Innebygd 1850 mAh, Lithium polymer oppladbart batteri
Batterilevetid	Projeksjonsmodus: 120 min iPhone ladingsmodus: 80% iPhone batterikapasitet
Strømforbruk	Projeksjonsmodus: 4.5W iPhone ladingsmodus: 5W
Driftstemperatur	5 °C ~ 35 °C
Dimensjon (L x B x H)	67 x 63 x 19.9 mm
Vekt	125 g
Pakkeinnhold	Pico-projektor, USB-kabel, veske, brukerhåndbok

* Alle spesifikasjoner kan endres uten varsel.

Feilsøking

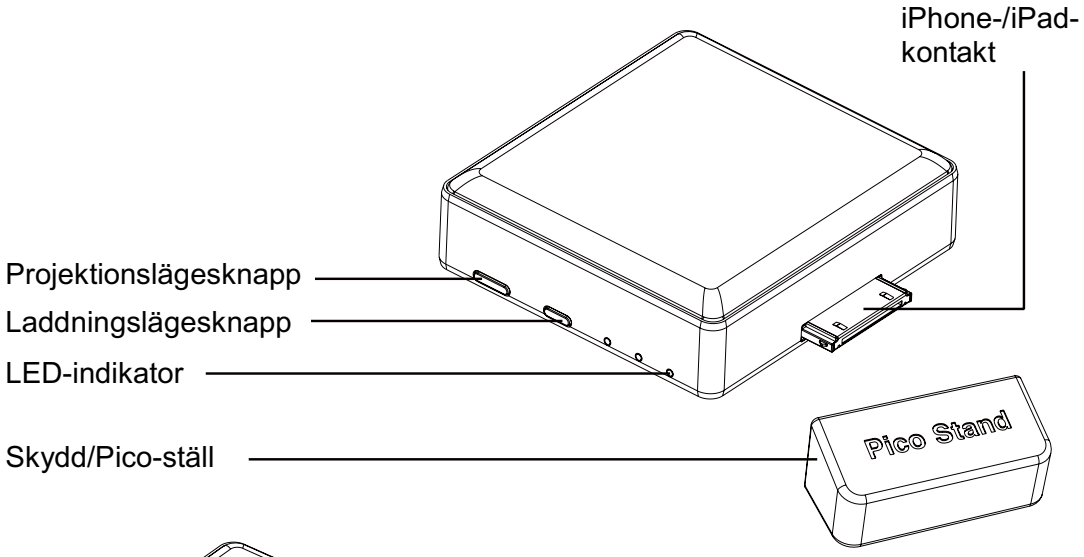
Symptomet	Sjekkpunkt
Projektoren kan ikke slås på.	Sørg for at batteriet er fulladet.
Projeksjonsbildet er for mørkt.	* Bruk projektoren i mørkere omgivelser. * Reduser størrelsen på projeksjonsbildet.
Projeksjonsbildet er for uskarpt.	Juster fokus ved hjelp av fokuseringshjulet.
Projektoren er slått på, men bildet kan ikke projiseres.	Sørg for at App er utstyrt med TV-ut-funksjon
Temperaturen på projektorens overflate er varm.	Det er normalt for denne projektoren å generere moderat varme under normal drift.
Når du kobler iPhone til projektoren og se feilmeldingen som vises i iPhone-skjermen som vist nedenfor. 	Det kan forårsakes av dårlig forbindelse mellom iPhone og projektoren. Koble iPhone og projektoren, og deretter slå på projektoren igjen.

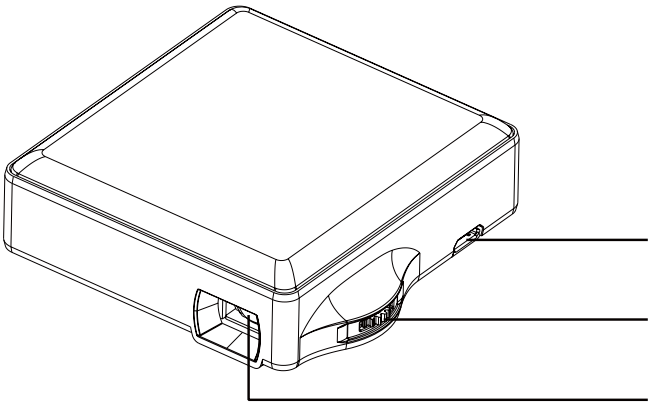
NO

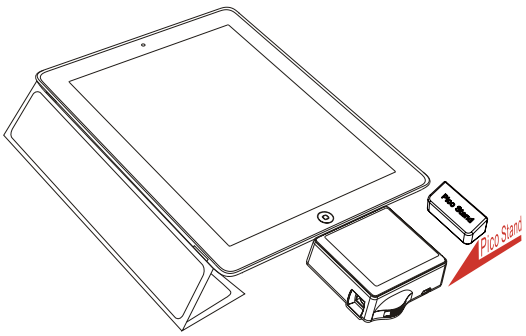
Symptomet	Sjekkpunkt
Forholdet til projeksjonsbilde forvrenges.	Gå tilbake til hjemmesiden og lukk visningen ved å dobbeltklikke på home-knappen på iPhone/iPad, og deretter gå til iPhone/iPad innstillingsmodus for å velge TV-ut elementet i den generelle innstillingen, deretter slå av ”Off” det widescreenoppløsning-alternativet. Deretter kan du projisere bildet i riktig størrelsesforhold ved å starte visningen på nytt.
Stopp videoprojeksjon plutselig og automatisk.	Gå tilbake til iPhone-innstillingen, gå inn i de generelle innstillingene, gå deretter til Auto-lock-elementet for å sette som ”aldri”; deretter kan du gjøre videoprojeksjon på lang tid uten opphenging.
Det ser sikkerhet logoer og tall i projeksjonsskjermen.	Det kan være forårsaket ved å trykke på strømknappen er for lang til å gå inn i teknisk modus, må du slå av projektoren, og trykk deretter på knappen i 3 sekunder for å slå den på igjen.

Bruksanvisning

Produktöversikt







* Du kan sätta projektorns kontaktskydd, ”Pico-stället”, under projektorn enligt illustrationen för att hålla den projicerade bilden parallell medan du ansluter iPad. (iPad-stället ingår inte)

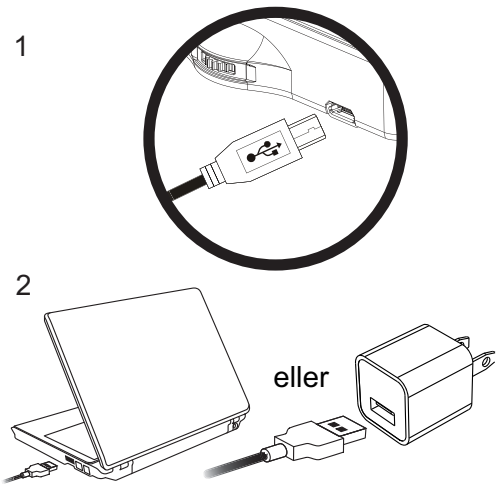
SV

Bruksanvisning

Ladda produkten

Anslut den ena änden av medföljande USB-kabel till produktens Micro USB-port och den andra änden till datorn eller iPhone-/iPad-USB-nätadaptern för att utföra laddningen.

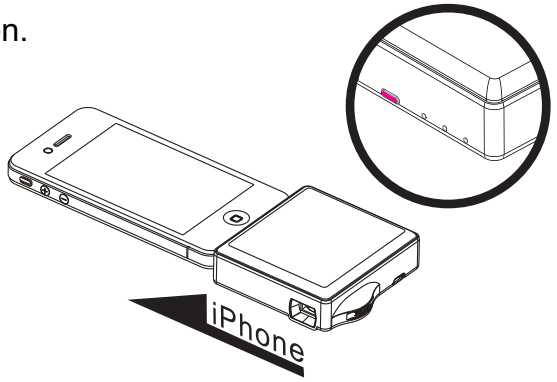
* Produkten kan från urladdat tillstånd laddas fullt på omkring 5 timmar.



Laddning för iPhone

1. Anslut din iPhone till produkten.
2. Tryck på laddningslägesknappen din iPhone för att starta eller stoppa iPhone-laddningen.

* Det rekommenderas inte att ladda en iPad.



SV

LED-indikatorns lägen

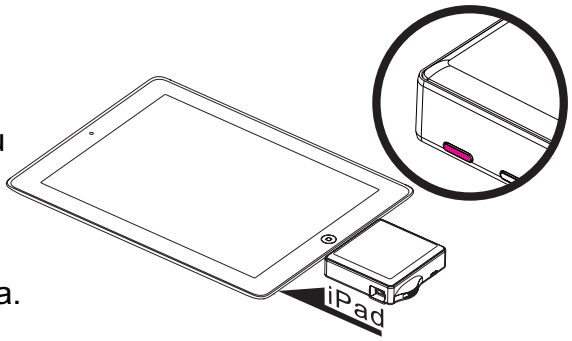
LED-status	Indikering
3 vita lysdioder lyser	Strömkapaciteten är mellan 80 % och 100 %
2 vita lysdioder lyser	Strömkapaciteten är mellan 45 % till 80 %
1 vit lysdiod lyser	Strömkapaciteten är mellan 10 % till 45 %
1 vit lysdiod blinkar	Strömkapacitet är under 10 %
Vandrande lysdioder	Produkten laddas
Lysdioden blinkar	Laddning för iPhone

Bruksanvisning

Slå på/av projektorn

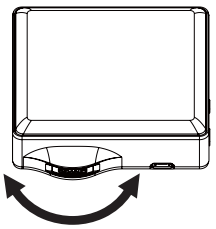
Håll projektionlägesknappen intryckt under 3 sekunder om du vill slå PÅ eller AV projektorn.

* Enheten kommer att bli varm vid kontinuerlig projektion på grund av dess höga prestanda.



Justera skärpan

Justera skärpan med hjälp av skärperatten tills du får en skarp och tydlig bild.



Projicera bilder och videoklipp via en app skriven för iPhone och iPad

1. Välj ”Bilder” på huvudmenyn i din iPhone eller iPad.
2. Välj den bild eller video som du vill projicera.
   * Bilder kan endast projiceras som ett bildspel.
   **Tryck på ljudvolymreglaget på din iPhone eller iPad om du vill justera ljudvolymen under uppspelning.

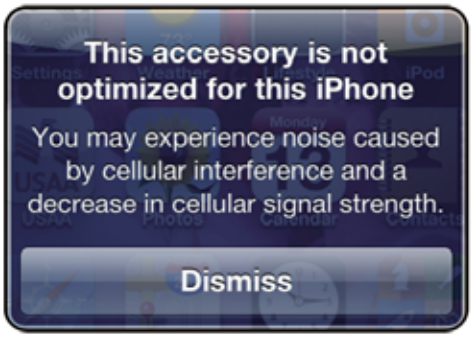
SV

Produktspecifikationer

Alternativ	Beskrivning
Optisk teknik	DLP
Ljuskälla	RGB LED
Upplösning	640 x 480 pixlar (VGA)
Ljusflöde	Upp till ANSI 35 lumen
Projektionsbildstorlek	152 mm ~ 1524 mm (6 tum ~ 60 tum diagonalt)
Operativsystem	iOS4, iOS5
Projektionskälla	Nya iPad, iPad 2, iPad, iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, 4:e generationens iPod touch, 3:e generationens iPod touch
Effekt, in	5 V / 1 A
Effekt, ut	5 V / 2 A
Batterityp	Inbyggt, laddningsbart 1850 mAh-litiumpolymerbatteri
Batterilivslängd	Projektionsläge: 120 min iPhone-laddningsläge: 80 % iPhone-batterikapacitet
Strömförbrukning	Projektionsläge: 4,5 W iPhone-laddningsläge: 5 W
Arbetstemperatur	5 °C ~ 35 °C
Mått (L x B x H)	67 x 63 x 19,9 mm
Vikt	125 g
Förpackningens innehåll	Pico-projektor, USB-kabel, påse, Bruksanvisning

* Alla specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

Felsökning

Symtom	Kontrollpunkt
Projektorn kan inte slås på.	Se till att batteriet är fulladdat.
Den projicerade bilden är för mörk.	* Använd projektorn i en mörkare omgivning. * Minska den projicerade bildens storlek.
Den projicerade bilden är för oskarp.	Justera skärpan genom att använda skärperatten.
Projektorn är påslagen, men bilden kan inte projiceras.	Se till att appen är utrustad med TV-ut-funktion.
Projektorns yta är varm.	Det är normalt för den här projektorn att generera måttlig värme under normal drift.
När du ansluter iPhone till projektorn ser du felmeddelandet som visas på iPhone-skärmen nedan. 	Kan orsakas av dålig förbindelse mellan iPhone och projektorn. Var god återanslut iPhone och projektor och återstarta projektorn.

Symtom	Kontrollpunkt
Den projicerade bildens proportioner är förvrängda.	Gå tillbaka till hemsidan och stäng visaren genom att först dubbelklicka på hemknappen i iPhone/iPad, gå till de allmänna inställningarna i iPhone/iPad, välja TV-ut-alternativet och sedan stänga ”Av” bredbildsalternativet. Sedan kan du projicera bilden med rätt bildförhållande genom att starta om visaren igen.
Videoprojektion stoppas plötsligt och automatiskt.	Gå tillbaka till iPhone-inställningarna, gå till de allmänna inställningarna och vidare till alternativet för auto-låsning och välj ”Aldrig”. Sedan kan du projicera video under långa perioder utan avbrott.
Det verkar säkerheten logotyper och siffror i projektionsskärmen.	Det kan orsakas av att trycka tiden för strömbrytaren är för lång att gå in i verkstadsindustrin läget ska du stänga av projektorn, tryck sedan på strömbrytaren i 3 sekunder för att slå på den igen.